

has been appointed as the consultant by the Highways Department for the Retrofitting of Noise Barriers on Long Tin Road.

The Works under Contract No. HY/2019/11 comprises retrofitting of noise barriers on Long Tin Road and the associated drainages, roadworks, utilities diversions, public lighting, traffic aids, geotechnical and landscaping works.

We are now inviting applications for the following positions. Employments will be made in accordance with the prevailing Government's terms and conditions. The incumbents may be required to work irregular hours, overtime and shifts (including Saturdays, Sundays and Public Holidays).

ASSISTANT RESIDENT ENGINEER (CIVIL) (Ref: N1118/ARE/018)

Candidates should have:

- Bachelor Degree or equivalent in an appropriate discipline, with formal training pre-approved by the appropriate professional institution/ institute and at least 3 years' relevant post-qualification experience; or
- Bachelor Degree or equivalent in an appropriate discipline, with at least 5 years' relevant post-qualification experience in professional field and level.

RESIDENT ASSISTANT INSPECTOR OF WORKS (CIVIL) (Ref: N1118/RAIOW(C)/019)

- . Diploma or Higher Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/Technical Institute/Technical College/ a Hong Kong Polytechnic University/ Polytechnic or equivalent in an appropriate discipline; and
- At least 3 years'relevant post-qualification experience; or
- At least 5 years' relevant experience inclusive of 1-year relevant experience as Resident Works Supervisor or equivalent in an appropriate discipline in public works projects; or
- . At least 3 years'relevant experience inclusive of 1-year relevant experience as Resident Works Supervisor I or equivalent in an appropriate discipline in public works projects; and
- The language proficiency requirements of Level 2 or above in Chinese Language and English Language in the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSEE) or Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE) or equivalent should be met.

RESIDENT WORKS SUPERVISOR I (CIVIL) (Ref: N1118/RWSI(C)/020)

Candidates should have:

- Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong/Hong Kong Institute of Construction/Hong Kong Institute of Vocational Education/Technical Institute/Technical College/Polytechnic University/Polytechnic in Hong Kong or equivalent in an appropriate discipline;
- Completed a recognised technician apprenticeship in an appropriate discipline, OR
- Successfully completed a recognised craft apprenticeship with 2 years' experience as a skilled worker in an appropriate discipline, OR
- At least 5 years' experience as a skilled worker in an appropriate discipline; AND
- At least 3 years' relevant post-qualification experience, OR
- At least 3 years' relevant experience as Resident Works Supervisor II or equivalent in public works projects or those projects listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook; AND
- Attained a level of proficiency in Chinese and English Languages equivalent to Secondary 3 standard or above

RESIDENT SENIOR SURVEY OFFICER (Engineering) (Ref: N1118/RSSO(E)/021)

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong/Hong Kong Institute of Construction/Hong Kong Institute of Vocational Education/Technical Institute/Technical College/Polytechnic University/Polytechnic in Hong Kong or equivalent in an appropriate discipline; AND
- At least 7 years' relevant post-qualification experience, OR
- At least 7 years' relevant experience as Resident Survey Officer (Engineering) or equivalent in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook
- The language proficiency requirements of Level 2 or above in Chinese Language and English Language in the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSEE) or Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE) or equivalent should be met.

Applicants may also consider to refer the other requirement(s) of the above post(s) stipulated in Appendix Z4 of "Management Handbook for Direct Employment of Resident Site Staff by Consultants for Public Works Projects" from the webpage of Development Bureau.

The candidates should have minimum academic/ professional qualification requirements of the above post.

Where a large number of candidates meet the specified entry requirements, we may devise shortlisting criteria to select the better qualified candidates for further processing, in these circumstances, only shortlisted candidates will be invited to attend recruitment interview.

Please apply before 26 November 2022, with full resume, availability, present salary, contact telephone number, email address, and quoting Reference Code to:

THE HUMAN RESOURCES MANAGER,

MANNINGS (ASIA) CONSULTANTS LTD.

5TH FLOOR WINNING COMMERCIAL BUILDING, 46-48 HILLWOOD ROAD,

TSIM SHATSUI, KOWLOON, HONG KONG OR by e-mail to: hr@manningsasia.com

Applications and personal data collected will be used for recruitment purpose only. Applications not being contacted within 3 months may consider their applications unsuccessful FINANCIAL DISPUTE RESOLUTION CENTRE

CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Financial Dispute Resolution Centre

The Financial Dispute Resolution Centre (FDRC) is a non-profit making company providing independent dispute resolution services primarily by way of "Mediation First, Arbitration Next" to resolve monetary disputes between financial institutions and their customers. To learn more about FDRC, please visit www.fdrc.org.hk.

FDRC is now seeking an experienced leader to assume the role of the Chief Executive Officer (CEO)

Key Responsibilities

Reporting to the Board, the CEO has the overall executive responsibility for the smooth operation of the FDRC and the administration of the Financial Dispute Resolution Scheme. The CEO will develop business strategies to achieve the objectives of the FDRC, formulate, implement and manage the structure, internal controls, financial planning and administrative/compliance procedures. Frequent consultations and liaison with the Government, relevant regulators and stakeholders are expected.

Experience and Qualifications

- The candidate should possess tertiary education qualification with at least 20 years of working experience (with 10 years of which in senior managerial positions in office administration). He/she should possess proven senior management experience in developing and implementing development strategies, resource and staff management, as well as financial planning.
- Possession of professional qualification(s) in disciplines such as alternative dispute resolution, legal or financial services, and/or prior experience of working in a public body are not a must but will be an advantage.
- The candidate must be of impeccable integrity. He/she should have strong leadership, interpersonal and communication skills and be able to work with stakeholders of a diverse background and network effectively.
- Fluent command of spoken and written English and Chinese is required.

Application

A letter of application, together with a full curriculum vitae and remuneration expectation, should be sent through one of the following means:

- by e-mail to admin@fdrc.org.hk, or
- (2) by post to —

Selection Panel for Chief Executive Officer of the Financial Dispute Resolution Centre Room 408 – 409, 4/F., West Wing, Justice Place, 11 Ice House Street, Central, Hong Kong.

Please put "Application for the position of Chief Executive Officer of the Financial Dispute Resolution Centre " as the subject of the e-mail or on the envelope of the application.

The closing date for application is 30 November 2022. Applicants not invited for an interview within two months from the closing date may assume that their applications are unsuccessful. All applications will be handled in strict confidence and the information collected will only be used for recruitment and appointment related purposes.



Consulting Engineers • Planners • Managers

Water Supplies Department

Contract No. 9/WSD/20 - Construction of Pressure Management and District Metering Installations in Yuen Long and Sheung Shui & Fanling Major Fresh Water Supply Zones

Meinhardt (Hong Kong) Ltd. has been appointed by the Water Supplies Department as the Consultant for the above Project. The works of the Contract include construction of the proposed Pressure Management Area (PMA) chambers, District Metering Area (DMA) chambers, critical pressure point chambers and all associated works for the PMAs and DMAs for the fresh water distribution systems. The Contract commenced in October 2020 and will take about 42 months to complete. We now invite applications for the following Resident Site Staff positions:

1. ASSISTANT RESIDENT ENGINEER (Ref: 91475/ARE)

Candidates should have

(a) degree from the university or equivalent in an appropriate discipline, with formal training pre-approved by appropriate professional institution/institute with at least 3 years' relevant post-qualification experience; or (b) degree from the university or equivalent in an appropriate discipline, with at least 5 years' post-academic qualification experience in the professional field and level; and

(c) Grade E or above in English (Syllabus B) and Chinese Language in the Hong Kong Certificate of Education, or equivalent.

2. RESIDENT WORKS SUPERVISOR II (Ref: 91475/RWSII)

Candidates should have

(a) an Ordinary Certificate in an appropriate discipline from a Hong Kong Polytechnic or Technical Institute or the

(b) a proficiency in English and Chinese languages equivalent to Form 5 standard (Syllabus B for English Language) in Hong Kong or minimum Form 3 Education with five years' appropriate experience and service;

(c) 1 year of appropriate experience as Works Supervisor in a Government or quasi Government project and 1 year of appropriate experience in laying water mains.

The job requirement of the above positions should be referred to the minimum qualification required and minimum experience listed in Appendix 7.4 of the "Management Handbook for Direct Employment of Resident Site Staff by Consultants for Public Works Projects" issued by Development Bureau (Works Branch). Candidates have less qualifications and experience would also be considered.

The possession of a Construction Industry Safety Training Certificate or equivalent certification is required for positions 1-2. The incumbents of positions 1-2 will be required to work irregular hours, overtime and shifts (including Saturdays, Sundays and public holidays) and to carry out supervision duties in Mainland China or overseas if necessary.

We offer salary and benefits in accordance with the conditions of employment promulgated by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region at the time of employment. Personal information contained in applications received will be used for employment-related purposes, and details of suitable candidates will be referred to the relevant Government Department for consideration. A copy of our Personal Information Collection Statement Pertaining to Recruitment will be supplied upon written request. Please send full resume stating earliest availability, present salary, contact telephone number and our reference code, and copies of qualification certificates and employment references to:

Head of Human Resources, Meinhardt Consulting Engineers, 10/F Genesis, 33-35 Wong Chuk Hang Road, Hong Kong OR send e-mail, to rss-recruitment@meinhardt.com.hk



Drainage Services Department Contract No. DC/2022/06

Village Sewerage in Muk Wu, Lo Wai, Chuen Lung and Kau Wa Keng Old Village

The Hong Kong office of BINNIES is now seeking applicants to fill the following site staff posts for Contract No. DC/2022/06 - Village Sewerage in Muk Wu, Lo Wai, Chuen Lung and Kau Wa Keng Old Village. The works comprise the construction of a sewage pumping station with design capacity of about 1,230 cubic metres per day at Muk Wu; the construction of about 1.3 kilometers of twin rising mains and about 1.0 kilometers of gravity sewers at Muk Wu; the construction of about 4.6km of gravity sewers at Lo Wai, Chuen Lung and Kau Wa Keng Old Village and ancillary works. The contract has commenced in third quarter of 2022 for completion in the fourth quarter of 2026.

1. RESIDENT WORKS SUPERVISOR I (CIVIL) (Ref: NDSV2/RWSI(C)/869/2022)

Candidates should have (a) a Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong (CIC) / Hong Kong Institute of Construction (HKIC) / Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE)/ Technical Institute or College (TI/TC) / Hong Kong Polytechnic University /

Polytechnic (POLY) or equivalent in an appropriate discipline; or (b) successfully completed a recognized technician apprenticeship in an appropriate discipline; or

(c) successfully completed a recognized craft apprenticeship with 2 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline; or (d) at least 5 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline; and

(e) at least 3 years' relevant post-qualification experience; or

(f) at least 3 years' relevant experience as Resident Works Supervisor II or equivalent in public works projects or recognized projects listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

Remarks:

Applicants may also consider to refer the other requirements of the above post(s) stipulated in Appendix 7.4 of "Management Handbook for Direct Employment of Resident Site Staff by Consultants for Public Works Projects" (RSS Management Handbook) from the webpage of Development Bureau.

The possession of a level of proficiency in Chinese and English Languages equivalent to Secondary 3 standard or above is required for the above position.

The possession of a Construction Industry Safety Training Certificate or equivalent certification and Certified Worker Certificate (Confined Space) are required for the above position.

The incumbents of above position are expected to work irregular hours, overtime and shifts (including Saturdays, Sundays and public holidays) and to carry out supervision duties in Mainland China or overseas if necessary.

We offer salary and benefits in accordance with the conditions of employment promulgated by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region at the time of employment. The salary will be determined by the relevant experience of the Employed. Personal information contained in applications received will be used for employment-related purposes, and details of suitable candidates will be referred to the relevant Government Department for consideration. A copy of our Personal Information Collection Statement Pertaining to Recruitment will be supplied upon written request. Please send full resume stating earliest availability, present salary, contact telephone number and our reference code, and copies of qualification certificates and employment references to:

Human Resources Department Binnies Hong Kong Limited 43/F, AIA KOWLOON TOWER, 100 HOW MING STREET, KWUN TONG, HONG KONG or via fax: 2693 1231 or via email: careerhk@binnies.com Website: https://binnies.com

EDUCATION BUREAU

Senior Assistant Director of Education (Civil Service Vacancy)

Salary: D3 on the Directorate Pay Scale

(HK \$213,700 to HK \$233,300 per month)

Closing Date for Application: 25 November 2022 (Friday)

Telephone Enquiry: 3509 8558 or 2892 6171

Please visit "GovHK" at https://www.gov.hk; or download "Government

Vacancies" Mobile Application at Google Play/Apple App Store/HUAWEI

AppGallery for information and application procedures about the post.

competent and career-oriented readers are confident, las P

T: 2565 8822 E:classified@scmp.com

Classified Post



Contract Assistant Finance Manager II

Salary: \$34,015 to \$70,655 plus 10% Year-end Incentive Payment

Closing Date for Application: 18 November 2022 (Applicants must submit the required supporting documents)

Please visit http://www.housingauthority.gov.hk information about the post and application procedures.

Tel. Enquiry: 2761 7546

Application forms [HD917 (Rev.2015)] are obtainable (1) from the reception counters on the ground floor at the atrium of Hong Kong Housing Authority Headquarters, 33 Fat Kwong Street and the Hong Kong Housing Authority Customer Service Centre, 3 Wang Tau Hom South Road; (2) from Hong Kong Housing Authority internet web (https://www.housingauthority.gov.hk/tc/common/ pdf/download/HD917-RE.pdf), or (3) by fax through our telephone hotline 2712 2712 (Please press in sequence 4, 5, 7 after choosing the language).

香港房屋委員會 Hong Kong Housing Authority

Salary: \$72,225 (plus 15% contract-end gratuity)

Closing Date for Application: 18 November 2022

Term Building Services Engineer

Tel. Enquiry: 2761 6170

Please visit http://www.housingauthority.gov.hk for information about the post and application procedures.

Application forms [HD917 (Rev.2015)] are obtainable (1) from the reception counters at the atrium of Hong Kong Housing Authority Headquarters, 33 Fat Kwong Street and the Hong Kong Housing Authority Customer Service Centre, 3 Wang Tau Hom South Road; (2) from Hong Kong Housing Authority website (http://www.housingauthority. gov.hk/tc/common/pdf/download/HD917-RE.pdf), or (3) by fax through our telephone hotline 2712 2712 (Please press in sequence 4, 5, 7 after choosing the language).

HOUSING DEPARTMENT

Works Supervisor I (Construction) (Civil Service Vacancy)

Salary: Master Pay Scale Point 13 (HK\$29,500 per month) to Master Pay Scale Point 16 (HK\$34,185 per month)

Closing Date for Application: 18 November 2022 (Applicants must submit the required supporting documents)

Tel. Enquiry: 2761 6136

Please visit GovHK at http://www.gov.hk or download "Government Vacancies" Mobile Application at Google Play/Apple App Store/HUAWEI AppGallery for information about the post.



Environmental Protection Department

Project Coordinator (Environmental Compliance) (Non-civil Service Vacancy)

Salary: HK\$21,525 per month

Closing Date for Application: 25 November 2022

Tel. Enquiry: 2158 5860 / 2417 6111

Please visit GovHK at https://www.gov.hk or download "Government Vacancies" Mobile Application at Google Play/Apple App Store/HUAWEI AppGallery for information about the post.

HOUSING BUREAU

Assistant Manager (Non-Civil Service Vacancy)

Salary: \$32,545 per month

(plus 15% end-of-contract gratuity)

Closing Date for Application: 25 November 2022 (Applicants must submit the required supporting documents.)

Tel. Enquiry: 2761 6566

Please refer to "Government Vacancies" in the homepage of the Civil Service Bureau at https://www.csb.gov.hk/english/recruit/7.html or download "Government Vacancies" Mobile Application at Google Play/Apple App Store/HUAWEI AppGallery for information about the post.



HONG KONG POLICE FORCE

Assistant Force Welfare Officer (Civil Service Vacancy)

Salary: Master Pay Scale Point 25 (HK\$52,370 per month) to Master Pay Scale Point 33 (HK\$75,620 per month)

Closing Date for Application: 17 November 2022

Telephone Enquiry: 2860 3625

Please visit GovHK at https://www.gov.hk or download "Government Vacancies" Mobile Application at Google Play/Apple App Store/ HUAWEI AppGallery for information about the post.

YOUR RELIABLE PARTNER

With over 40 years' recruitment experience, Classified Post is the definitive platform for recruiting talent in town

Looking for talent?

E: classified@scmp.com T: 2565 8822





EDUCATION





City University of Hong Kong

City University of Hong Kong is a dynamic, fast-growing university that is pursuing excellence in research and professional education. As a publicly-funded institution, the University is committed to nurturing and developing students' talents and creating applicable knowledge to support social and economic advancement.

Applications are invited for :

Legal Manager in the Legal Counsel Office [Ref. D/35900]

Duties: We are now looking for a junior lawyer or legal executive to join our Legal Counsel Office. The appointee will provide support to Legal Counsels in all aspects of legal matters (such as reviewing and drafting contracts and other legal documents, conducting research, drafting advice, liaising with internal and external stakeholders, translation work and other documentary support), assist with budgeting and outside lawyers bill administration, and perform any other duties as assigned.

Requirements: An L.L.B. (Bachelor of Laws) degree (preferably a qualified lawyer in Hong Kong) with at least 2 years' in-house or law firm experience; or a Bachelor's degree in other disciplines with at least 7 years' working experience in legal field. Experience in any combination of commercial practice, civil litigation, intellectual property, employment, conveyancing or PRC related matters; good command of written and spoken English and Chinese (including Putonghua); good analytical and research skills; being organised and self-motivated, with ability to work independently and as part of a team as well as willingness to learn and work hard. Shortlisted candidates will be invited for a written test.

Salary and Conditions of Service

Remuneration package will be highly competitive, commensurate with qualifications and experience. Appointment will be made on a fixed-term contract; fringe benefits include gratuity, leave, medical and dental schemes.

Information and Application

Further information on the post and the University is available at http://www.cityu.edu.hk, or from the Human Resources Office, City University of Hong Kong, Tat Chee Avenue, Kowloon Tong, Hong Kong [Email: hrojob@cityu.edu.hk/Fax: 2788 1154 or 3442 0311].

To apply, please submit an online application at http://jobs.cityu.edu.hk. The closing date is 4 December 2022. Applications will receive full consideration and only shortlisted applicants will be contacted. The University's privacy policy is available on the homepage.

City University of Hong Kong is an equal opportunity employer. We are committed to the principle of diversity. Personal data provided by applicants will be used for recruitment and other employment-related purposes.

Worldwide recognition ranking #54 (QS 2023), and #4 among top 50 universities under age 50 (QS 2021); #1 in the World's Most International Universities (THE 2020); #1 in Automation & Control/Electrical & Electronic Engineering/Materials Science & Engineering/Metallurgical Engineering/Nanoscience & Nanotechnology and #3 in Telecommunication Engineering in Hong Kong (GRAS 2022); and #41 Business School in the World and #4 in Asia (UT Dallas 2017 to 2021)



www.iftm.edu.mo

Macao Institute for Tourism Studies (IFTM), a dynamic and innovative public higher education institution in Macao devoted to education and training for the fourism and service industry, invites applications for the following full-time teaching posts. The successful candidates are required to teach in both the laytime and avening degree programmer/courses.

School of Continuing Education

Lecturer in Hotel Management (2 vacancies) should be able to teach/develop in English and/or Chinese with one or above subjects related to

Vacancy 1 (Ref. no: 013/AC/2022 - WESTERN)

Western Culinary area courses

Western regional cuisine cooking courses (Italian dishes and Spanish dishes)

 Western Kitchen management area courses Vacancy 2 (Ref. no: 013/AC/2022 - CHINESE)

Chinese Culinary area courses

 Chinese regional Cuisine courses (Cantonese dishes) Chinese kitchen management area courses, etc.

Requirements: must have a Master's degree or above in the relevant area for the positions above. Preferred requirements:

Vacancy 1 (Ref. no: 013/AC/2022 - WESTERN) Holders of national or international Western

culinary certificates

Minimum 10 years full-time professional kitchen working experience in western kitchen

Western kitchen - Executive Chef/Chef de Cuisine/Outlet Head Chef

International Western Cuisine competition award Working experience in Michelin star restaurant Feaching experience in Western Cuisine related

Management experience in Western Cuisine

kitchen establishment

Vacancy 2 (Ref. no: 013/AC/2022 - CHINESE) Holders of national or international Chinese culinary certificates Minimum 10 years full-time professional kitchen working experience in Chinese kitchen

 Chinese kitchen – Executive Chef/Chef de Cuisine/Outlet Head - Holder of "The People's Republic of China Occupational

Qualification Certificate - Second Level / Technician - Chinese Cuisine" or equivalent Working experience in Black Pearl Award or Michelin Star

Teaching experience in Chinese Cuisine related cooking course Management experience in Chinese Cuisine kitchen

Annual Taxable Remuneration and Benefit: MOP547,820 - MOP687,960 (salary index: 430 - 540)

The current local income tax rate ranges from 7% to 12%.

Exchange rate: approx. USD1 = MOP8

The position and remuneration offered will be commensurate with academic qualifications, higher education teaching and professional experience. For benefits and FAQ, please refer to IFTM website.

The selection panel consists of Vice-President, Director/Vice-Director of academic unit, the relevant coordinators and faculty members. Outside members may also be invited. Selection will be based on (1) documentary evaluation, (2) mock teaching and interview



Please refer to the detailed recruitment announcement at IFTM website http://www.iftm.edu.mo/visitors/job-vacancies or scan the QR code. Application closes on 7 December 2022

Australian International School Hong Kong

Primary Music Specialist Teacher

Are you looking for a new career opportunity? Do you wish to work in a vibrant, international education community?

AISHK is seeking candidates for the position of Primary Music Specialist Teacher.

The successful applicant will teach in the Primary School and will be an excellent music classroom practitioner, dedicated to enabling each child to achieve the highest possible standards in creative music education.

A willingness to contribute to extra-curricular music

Requirements include:

- · Teaching qualification and experience appropriate to the specialisation of primary music teaching.
- activities and an ability to direct and conduct instrumental

Application Details:



- Maternity leave contract: March to June 2023
- Applications due: 17 November 2022 Must hold Hong Kong residency status or appropriate
- visa to work in Hong Kong Applicants not invited for interview after four weeks may consider their application unsuccessful.

Please view the Role Statement for this position and apply via the AISHK website:

www.aishk.edu.hk/welcome/a-career-at-aishk The School reserves the right to recruit at any stage during the selection process. All personal data collected will be used for recruitment purposes only.

School Registration No: ED1/21627/95 3A Norfolk Road, Kowloon Tong | www.aishk.edu.hk | +852 2304 6078





STATE BANK OF INDIA 15th Floor, Central Tower

28 Queen's Road Central, Hong Kong

We invite applications from candidates for position of

Bank Assistant

For details regarding eligibility, please refer our website: https://hk.statebank Please send your full resume by post or by e-mail to avphr.hk@statebank.com latest by 30 Nov 2022

(All information will be kept in strict confidence and will be used for recruitment purpose only.)

GoVision CPA Limited (CPA Firm) AUDIT ASSISTANT /

SEMI-SENIOR / SENIOR

- HKICPA / ACCA / HKAAT student member or
- Experience is preferred but not essential. Fresh Graduate is also considered
- Proficient in MS Word and Excel Good command in written and spoken English,
- Cantonese and Mandarin 5 days work

Interest parties should email to pet@visionascpa.hk

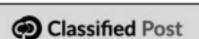
In N Out Int'l Corp Ltd is looking for accountant. (website: innoutstorage.com)

Assistant Finance Manager

- monthly mgt account with analysis; cash
- management; cost control: audit/tax filing/MS Office/Peachtree

qualified accountant with 5 years experience

Can start work immediately Salary range HK\$25,000 - HK\$28,000/month Please send CV to florence@starlight.com.hk





THE HONG KONG

We Are PolyU • Together We Excel

With 85 years of rich heritage, The Hong Kong Polytechnic

University (PolyU) has evolved alongside our society and

made pivotal contributions to the development of Hong

Kong, the Nation and the world. The University pursues

world-class excellence in education and research to nurture

professional talents, leaders and entrepreneurs, and

impactful scholars and innovators. PolyU strives to advance

knowledge and address societal challenges, living up to the

IHERD will lead, promote and support the The Role

Bridging educational research, innovation, and

capacity of the University in contributing to the

future development of higher education in the

leader, epically the context of developing Hong

Kong as well as the Greater Bay Area into an

international innovation and technology hub.

region and beyond as a forward-looking thought (c)

IHERD will comprise the Educational Research (e)

Centre (ERC) and the Educational Development

Centre (EDC). Both centres are independent units

with their own Directors, structures and budgets.

as the Director of the ERC.

Qualifications

University's motto of "To learn and to apply, for the benefit of mankind".

ranked among the world's top 2% most-cited scientists, the 2nd highest number in Hong Kong.

Ranked among the top 100 universities globally by both the Times Higher Education (THE) and Quacquarelli Symonds (QS)

World University Rankings, PolyU offers a wide range of world-class educational and research programmes in six faculties

and three independent schools. PolyU has furthermore achieved remarkable results in the latest QS World University

Rankings by Subject 2022 - it was placed among the top 20 universities in four disciplines this year, with three of them being ranked 1st in Hong Kong. In the newly released metrics compiled by Stanford University, more than 200 PolyU scholars

The University is now inviting applications and nominations for the post of Director of Institute for Higher Education Research

Director of Institute for Higher Education Research and Development (IHERD)

(Ref. 221103002-IE)

University's educational research and innovation Reporting to the Vice President (Education), the appointee will be required to:

to achieve better learning outcomes for students. (a) provide leadership to promote and support the University's educational

policy development, IHERD will also enhance the (b) support the Central Management in devising and implementing

leading the ERC;

The Director of IHERD is expected to also serve The successful candidate is expected to also serve as a full-time non-

(a) outstanding academic qualifications and scholarly achievements at Chair Professor / Professor level in an engineering,

technology, or applied science discipline and/or in education research / innovation related to such a discipline with evidence

of eminent scholarship; (b) a distinguished reputation as a world-leading researcher, with a strong track record in conducting

impactful educational research and developing innovative pedagogies in engineering, technology and applied science

disciplines; (c) a strong record in attracting educational research funding and proven excellence in high quality research in

learning and teaching; (d) effective communication, interpersonal and resource management skills and excellent adaptability

to changes and challenges; (e) substantial knowledge of the higher education environment in the local, regional and/or global

contexts; and (f) an excellent command of both written and spoken English and preferably Chinese, with fluency in Putonghua

appointments.

Applicants should be visionary and inspiring leaders with a strong drive for excellent performance and have:

research and pedagogical innovations;

educational research/innovations;

of education-related projects; and

strategic initiatives, policies, and guidelines on forward-looking

promote and enhance the capacity and reputation of the University

as a leader in higher education research and innovation, especially in

manage the strategic allocation of funding and monitor the execution

facilitate and monitor the implementation of outcomes of education-

temporary Chair Professor or Professor of the University and will hold the

concurrent directorship appointments mentioned above which are usually

for a term of three years on a renewable basis. The appointee is expected

to resume his/her substantive position at the end of the directorship

(d) oversee the operations and performance of the EDC in addition to

engineering, technology, and applied science disciplines;

related projects in learning and teaching activities.

POLYTECHNIC UNIVERSITY

EDUCATION

W elite career seekers 글. town

T: 2565 8822 E:classified@scmp.com



Australian International School Hong Kong Classroom Assistants

Are you looking for a new career opportunity? Do you wish to work in a vibrant, international education community? AISHK is seeking candidates for:

- · Classroom Assistant: Learning Support Program Secondary and Primary
- Classroom Assistants: Primary
- The successful applicants will demonstrate:
- An ability to establish effective working relationships with children and young people from a diversity of backgrounds.
- Effective oral and written communication skills. An ability to use information and communication
- technology to manage assigned tasks. Previous experience in working with children/adolescents



Application Details:

- Commencement date: 30 January 2023 Working hours: Mondays to Fridays, term time only. 7:45am to 3:15pm (Primary) 8:00am to 3:30pm
- Must hold Hong Kong residency status or appropriate visa to work in Hong Kong

Please view the Role Statements for these positions and

apply via the AISHK website: www.aishk.edu.hk/welcome/a-career-at-aishk

The School reserves the right to recruit at any stage during the selection process. All personal data collected will be used for recruitment purposes only. School Registration No: ED1/21627/95

3A Norfolk Road, Kowloon Tong | www.aishk.edu.hk | +852 2304 6078

We invite qualified candidates to apply for the following posts: -

PS English Supply Teachers

- 1. Period: 07/11/2022 15/12/2022
- Period: 02/02/2023 14/07/2023
- Bachelor degree holder and have met the LPR requirement

Please send in your full CV and an application form (downloadable at http://www.hkbuas.edu.hk) together with copies of credentials to the Human Resources Office, 6 On Muk Lane, Shek Mun, Shatin, N.T. or by email to hr@hkbuas.edu.hk





For details, please scan

Mathematics



125 Waterloo Road, Kowloon Tong, Hong Kong Applications are invited for the following positions:

Administrative Assistant

- Maternity cover- Late January Mid-April 2023 Early Childhood Homeroom Teacher
- Commencing 1 August 2023 Elementary School Counselor
- Elementary School Homeroom Teacher
- · Early Childhood Homeroom Teacher
- Middle School Mandarin Teacher
- Middle School Math/Science Teacher
- High School English Teacher High School Science (Physics/Chemistry) Teacher
- High School Computer Science Teacher

For full details please refer to: www.ais.edu.hk/about/working-at-ais/

St. Paul's Convent School invites applications for teaching posts (starting Sep 2023):

(i) Psychology (GCE AL) & Citizenship and Social Development (ii) English Literature (iii) Maths & ICT (iv) History & Geography (v) Biology (vi) P.E.

Applications are also invited for the following posts (starting Dec 2022): (i) Student Affairs Officer (ii) Teaching Assistant for ICT & Media Production (iii) Admin Assistant/ Receptionist.

Applicants must be highly proficient in English. Please send your application with full resume and photo to the Supervisor, St. Paul's Convent School (Secondary Section), 140 Leighton Road, Causeway Bay, Hong Kong or email to spcsjobs@spcs.edu.hk on or before 3 Dec 2022. Applicants not receiving any response before 20 Jan 2023 may deem their application unsuccessful.

(Personal data collected is for recruitment purposes only)

St. Paul's School (Lam Tin)

Invites applications for the following post (w.e.f. 1 February 2023):

Visual Arts Teacher

Please send the application by email (school@spslt.edu.hk)

[Data collected will be used for recruitment purposes only.]

St. Hilary's Education Group has been operating private kindergartens, primary schools and a secondary school. Tai Kwong Hilary College opened its door in 2019, currently offering Grade 7 to Grade 10 providing IGCSE, A Levels and IBDP programmes. With the opening of Grade 11 in 2023-2024 and Grade 12 in

Due to the school expansion we are looking for capable and experienced teachers for August 2023:-

Languages

Arts

Computer Science

Education and Experience:

- A Bachelor's degree in relevant subject with PGCE/PGDE or above
- · At least 3 year's teaching IB, IGCSE and or A Level experience at an international school is desirable
- Demonstrated teaching experience with experience in IB schools from Years

Genuine interest and experience in teaching children with different cultural

Interested parties should email the (1) cover letter, (2) resume, (3) vision recruitment related purposes.

Yaumati Kaifong Association School Invites applications for the following post:

Primary School Principal

Our Requirements:

- Vision and values consistent with those of the school and the sponsoring body; Inspirational leadership and motivation to attain school policy and strategic
- Possess a recognised university degree and education diploma or equivalent;
- Meet the qualifications recognized by the Education Bureau as principals of aided primary schools (the one who does not hold "Certification for Principalship" will
- be considered as an acting principal); At least five years of primary school principal / vice- principal / relevant administrative experiences;
- Pass the "Basic Law and National Security Law Test" for newly recruited teachers in aided schools (subject to the latest requirements announced by the Education
- Have a good command of spoken and written English and Chinese;
- Date of commencement: 1st September, 2023

Please submit a letter of application enclosing a full CV and two pages statement outlining aspirations and plans for the development of the school addressed to: The Principal Selection Committee, Yaumati Kaifong Association School Incorporated Management Committee, 80 Public Square Street, Yau Ma Tei, Kln.

Tai Kwong Hilary College (TKHC)

Humanities Science

and mission in education (1000 words or below) and (4) expected salary to recruitment@tkhc.edu.hk. Only applications with all items (1) to (4) submitted will be processed further. All information provided will only be used for

Condition of Service

being an advantage.

and Development.

Terms of appointment and remuneration package are negotiable and highly competitive.

Application and Nomination

Please submit application and nomination to Mr Colin Wong, Managing Partner, Odgers Berndtson, via email at PolyU-DolHERD@odgersberndtson.com or telephone +852 2215 8688. Consideration of applications and nominations will commence on 14 November 2022 until the position is filled. All enquiries, applications and nominations will be treated in strict confidence. Applicants may visit http://www.polyu.edu.hk for general information about the University. The University's Personal Information Collection Statement for recruitment can be found at https://www.polyu. edu.hk/en/hro/careers/pics for recruitment/.

PolyU is an equal opportunity employer committed to diversity and inclusivity. All qualified applicants will receive consideration for employment without regard to gender, ethnicity, nationality, family status or physical or mental disabilities.

NATIVE ENGLISH TEACHERS

Cambridge English Learners Lead fun Cambridge YLE playgroups, camps!

Interested parties please send CV + Photos to Lawrencelee@cambridgelearners.com or fax 3020-5507 WEEKLY SALARY

A DSS School in Yuen Long is looking for a Native-speaking English Teacher (NET) for the academic year of 2022-2023

University graduate

Teaching experience is an advantage

Interested parties please send your resume to 51 Tin Wah Road, Tin Shui Wai, Yuen Long, N. T. (Man Kwan Pak Kau College) / E-mail address : recruit@mkpc.edu.hk

Data collected will be used for recruitment purpose only.



St. Margaret's Co-educational English Secondary & Primary School

We invite dynamic and high-calibre individuals with a passion for education to serve in our school 2022/2023:

English Teacher (GM) 2. Teacher Librarian (GM)

We offer all staff one incremental salary point higher than the Master Pay Scale. Please send application to St. Margaret's Co-educational English Secondary and Primary School via Email (recruitment@smcesps.edu.hk)

(Information submitted will be used for recruitment purpose only.)

BANKING BONANZA

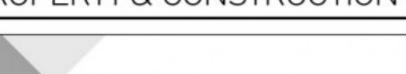
Classified Post always delivers solid earning power jobs

Invest with us for blue chip appointments





PROPERTY & CONSTRUCTION







Drainage Services Department Contract No. DC/2022/02 - Drainage Improvement Works at Yuen Long - Stage 2

Atkins China Limited invites applications for the following Resident Site Staff positions. The works include the construction of drainage improvement works in Tail Wo, Ha Che, Sung Shan New Village, Lin Fa Tei and Shan Ha Tsuen in Yuen Long. The works are scheduled to commence in 2023Q1 for completion in 2026Q1.

Senior Resident Engineer (Civil)

(Ref No.: YLDS2_SRE(C))

Candidates should be (a) Corporate Membership of the Hong Kong Institution of Engineers or equivalent in an appropriate discipline; and (b) have minimum 5 years' relevant post qualification experience, NEC4 ECC knowledge or working experience will be an advantage.

Assistant Resident Engineer (Civil)

(Ref No.: YLDS2_ARE(C))

Candidates should (a) have degree from the university or equivalent in an appropriate discipline, with formal training pre-approved by appropriate professional institution / institute and 3 years' relevant post qualification experience; or (b) have degree from the university in an appropriate discipline, with at least 5 years' post-academic qualification experience in professional field and level.

Resident Inspector of Works

(Ref No.: YLDS2_RIOW)

Candidates should have (a) a Diploma or Higher Certificate Construction Industry Council in Hong Kong (CIC) / Hong Kong Institute of Construction (HKIC) / Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) / Technical institute or college which was / is a member of VTC (TI/TC) / Polytechnic university or polytechnic in Hong Kong (Poly) or equivalent in an appropriate discipline; and

(b) at least 8 years' relevant post qualification experience; or

(c) at least 5 years' relevant experience as Resident Assistant Inspector of Works or equivalent in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

Resident Assistant Inspector of Works (Ref No.: YLDS2_RAIOW)

Candidates should have (a) a Diploma or Higher Certificate from CIC / HKIC / IVE / TI / TC / Poly or equivalent in an appropriate discipline; and

(b) at least 3 years' relevant post qualification experience; or

(c) at least 5 years' relevant experience inclusive of 1 year's relevant experience as Resident Works Supervisor or equivalent in appropriate discipline in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook; or

(d) at least 3 years' relevant experience inclusive of 1 year's relevant experience as Resident Works Supervisor I or equivalent in appropriate discipline in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

Resident Works Supervisor I

(Ref No.: YLDS2 RWSI)

Candidates should have (a) a Certificate from CIC / HKIC / IVE / TI / TC / Poly or equivalent in an appropriate discipline; or

(b) completed a recognized technician apprenticeship in an appropriate discipline; or (c) successfully completed a recognized craft apprenticeship with 2 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline; or

(d) 5 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline; and (e) at least 3 years' relevant post qualification experience; or

(f) at least 3 years' relevant experience as Resident Works Supervisor II or equivalent in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

Resident Works Supervisor II

(Ref No.: YLDS2_RWSII)

Candidates should have (a) a Certificate from CIC / HKIC / IVE / TI / TC / Poly or equivalent in an appropriate discipline; or

(b) successfully completed a recognized technician apprenticeship in an appropriate

(c) successfully completed a recognized craft apprenticeship with 2 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline; or (d) 5 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline.

Resident Senior Survey Officer (Quantity)

(Ref No.: YLDS2_RSSO(Q))

Candidates should have (a) a Diploma or Higher Certificate from CIC / HKIC / IVE / TI / TC / Poly or equivalent in an appropriate discipline; and

(b) at least 7 years' relevant post qualification experience; or (c) at least 7 years' relevant experience as Resident Survey Officer (Quantity) or equivalent

in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the RSS Management

Resident Survey Officer (Quantity) (Ref No.: YLDS2 RSO(Q))

Candidates should have a Diploma or Higher Certificate from CIC / HKIC / IVE / TI / TC / Poly or equivalent in an appropriate discipline.

Resident Senior Survey Officer (Engineering) (Ref No.: YLDS2 RSO(E))

Candidates should have (a) a Diploma or Higher Certificate from CIC / HKIC / IVE / TI / TC / Poly or equivalent in an appropriate discipline; and

(b) at least 7 years' relevant post qualification experience; or

(c) at least 7 years' relevant experience as Resident Survey Officer (Engineering) or equivalent in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

Resident Survey Officer (Engineering) (Ref No.: YLDS2_RSO(E))

Candidates should have a Diploma or Higher Certificate from CIC / HKIC / IVE / TI / TC / Poly or equivalent in an appropriate discipline.

Resident Assistant Clerical Officer (Labour Relations)

(Ref No.: YLDS2 RACO(LR))

Candidates should have (a) Level 2 or above in five subjects in Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSEE) or equivalent; or (b) Level 2 / Grade E or above in five subjects in Hong Kong Certificate of Education

Examination (HKCEE) or equivalent; and (c) Knowledge in application of common business software (e.g. Microsoft Word and

(d) Full-time working experience on personnel management or human resources related duties and preferably with post-secondary certificate on personnel management or human resources

Resident Assistant Clerical Officer

(Ref No.: YLDS2 RACO)

Candidates should have (a) Level 2 or above in five subjects in Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSEE) or equivalent; or (b) Level 2 / Grade E or above in five subjects in Hong Kong Certificate of Education

Examination (HKCEE) or equivalent; and

(c) Chinese word processing speed of 20 word per minute and English word processing speed of 30 word per minute; and (d) Knowledge in application of common business software (e.g. Microsoft Word and Excel).

For the above RSS rank, candidate should have met the requirements as stated in RSS Management Handbook Section 5.13 Vaccine Pass Arrangement.

The job requirement of the above positions should be referred to the minimum qualification and minimum experience listed in Appendix 7.4 of the RSS Management

The possession of a Construction Industry Safety Training Certificate or equivalent certification is required for the above positions.

For all technical and clerical ranks (except RWSI and RWSII), the language proficiency requirements of Level 2 or above in Chinese Language and English Language in HKDSEE / HKCEE or equivalent shall be met.

For RW\$I and RW\$II, a level of proficiency in Chinese and English Languages equivalent to Secondary 3 standard or above shall be attained.

Grade C and Grade E in Chinese Language and English Language (Syllabus B) in the HKCEE before 2007 are accepted administratively as comparable to Level 3 and Level 2 respectively in Chinese Language and English Language in the 2007 HKCEE and

"Attained" in Applied Learning subjects (subject to a maximum two Applied Learning subjects), and Grade E in Other Language subjects in the HKDSEE are accepted as equivalent to Level 2 in the New Senior Secondary subjects in the HKDSEE.

Appointment will be made on contract term in accordance with the prevailing Government's conditions and terms applicable for Resident Site Staff, The incumbents will be required to work irregular hours, overtime and shifts (including Saturdays, Sundays and public holidays) and to carry out supervision duties in Mainland China or overseas if

Interested candidates please send full resume stating earliest availability, expected salary, contact telephone number, our reference code, copies of academic and/or professional qualification certificates and employment references to recruit.rss@atkinsglobal.com for on-line application on or before 11 December 2022.

Applications will be treated in confidence and collected personal data will be used for recruitment purposes only

(F) (in) snclavalin.com atkinsglobal.com

Estates Management Office





ATKINS

Drainage Services Department Contract No. DC/2017/05 **Enhancement Works for** Kwun Tong Sewage Pumping Station

Atkins China Limited invites applications for the following Resident Site Staff positions, responsible for the management and site supervision on the Enhancement Works for Kwun Tong Sewage Pumping Station. The works comprise construction of a flow balancing facility with a capacity of 16,000 cubic metres and its associated facilities; a plant house with ventilation system and landscaped deck at the roof of plant house; deodorisation facilities; and ancillary works. The works commenced in December 2017 for completion in 2023. We are now inviting applications for the following positions:

Resident Works Supervisor I (6 months Duration) (Ref No.: KTSPS_RWSI)

Candidates should have:

- Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong / Hong Kong Institute of Construction / Hong Kong Institute of Vocational Education / Technical Institute / Technical College / Polytechnic University or equivalent in an appropriate discipline; or
- Completed a recognised technician apprenticeship in an appropriate discipline; or
- Successfully completed a recognised craft apprenticeship with 2 years' of experience as a skilled worker in an appropriate discipline; or
- 5 years' of experience as a skilled worker in an appropriate discipline; and
- 3 years' of relevant post qualification experience; or · 3 years' of relevant experience as Resident Works Supervisor II or equivalent
- in public works projects. # Attained a level of proficiency in Chinese and English Languages equivalent to
- Secondary 3 standard or above. Applicants may also consider to refer the other requirement of the above

opening(s) stipulated in Appendix 7.4 of "Management Handbook for Direct Employment of Resident Site Staff by Consultants for Public Works Projects" from the webpage of Development Bureau.

Government's conditions and terms applicable for Resident Site Staff. The incumbents will be required to work irregular hours, overtime and shifts (including Saturdays, Sundays and public holidays) and to carry out supervision duties in Mainland China or overseas if necessary.

Interested candidates please email to recruit.rss@atkinsglobal.com (with

Appointment will be made on contract term in accordance with the prevailing

relevant reference number) for on-line application on or before 26 November

Applications will be treated in strict confidence and collected personal data will be used for recruitment purposes only. Applicants not being invited for interview within 6 months may consider their

(r) (in) snclavalin.com

atkinsglobal.com



Looking for high-flyers?

Here's the perfect platform for you

T: 2565 8822 E: classified@scmp.com







RESIDENT SITE STAFF required for the following post to work for construction project for Architectural Services Department

Contract No.	Project Title	Location of Project	Work Location	Tentative Commencement Date of Job
SS L501	Design and Construction of Kwun Tong Composite Development	Kwun Tong East	Site Office	January 2023

Resident Assistant Clerical Officer (Labour Relations)

Minimum Qualification and Experience Requirements :-

- Attaining five subjects at grade 'E' or above in the Hong Kong Certificate of Education Examination
- (HKCEE) (including Chinese, English (Syllabus B) and Mathematics) or equivalent; and Good command of both oral and written English and Chinese; and
- Knowledge in application of common business software (e.g. Microsoft Word and Excel); and Full-time working experience on personnel management or human resources related duties and preferably with post-secondary certificate on personnel management or human resources

- (i) Grade E in Chinese Language and English Language (Syllabus B) in previous HKCEE are accepted administratively as comparable to Level 2 in Chinese Language and English Language in the 2007 HKCEE and henceforth.
- (ii) a combination of FIVE Level 2 in New Senior Secondary subjects / "Attained" in a maximum of two Applied Learning Subjects / Grade E in Other Language subjects including Chinese Language and English Language at Level 2 and Mathematics at Level 2 in Compulsory or Extended Parts or above in the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSEE) are accepted administratively as comparable to the required qualifications.

The employment will be on a contract basis for an initial period of twelve months and may be subject to further extension according to the actual circumstances.

Salary commensurate with qualifications. Please apply in strict confidence on or before 25 November 2022 by post or e-mail enclosing full resume, copy of testimonial from previous employer, copy of Certificate qualification, present and expected salary to the HR & Personnel Department, 15/F Goldin Financial Global Centre, 17 Kai Cheung Road, Kowloon Bay, Hong Kong or e-mail to personnel@

All information received will be kept in strict confidence and only for employment-related purposes. 駐地盤人員是為以下由建築署轄下的建築工程項目工作而招聘的

合約編號 暂定工作開始日期 工程名稱 工程地點 工作地點

觀塘綜合發展項目 觀塘東 地盤辦公室 SS L501 2023年1月

駐地盤助理文書主任 (勞資關係)

最低資格及最少工作經驗要求:-

- 在香港中學會考,考獲五科E級或以上成績(包括中國語文科、英國語文科 [課程乙] 及數學科)或具 備同等學歷;
- 良好的中英文會話和書寫能力;及
- 懂使用一般商業電腦軟件(如文書處理及試算表軟件);及 有全職人事 / 人力資源管理工作的相關經驗,持有人事 / 人力資源管理專上教育證書優先
- (i) 2007年以前的香港中學會考的中國語文科及英國語文科(課程乙)所考獲的E級成績亦接受等同於

(ii) 香港中學文憑考試 (HKDSEE) 五科考試成績 - 新高中科目考試成績第2級 / 應用學習科目考試 成绩"達標"(最多計算兩科)/其他語言科目考試成績E級,包括中國語文與英國語文考試成 續第2級及數學必修或選修部分考試成績第2級,可在行政上接納為等同於以上之入職條件。

以合約形式聘用, 起初以12個月為期限, 並因應實際情況考慮延長合約期。 薪金按申請人的學歷及工作經驗釐定。 申請人可以於2022年11月25日或之前將個人屢歷、工作及學

2007年後的香港中學會考的中國語文科及英國語文科所考獲的第二級成績。

歷證明副本,連同現時及期望的薪金等資料郵寄到利比有限公司,香港九龍九龍灣啟祥道17號高銀金 融國際中心15樓, 人力資源及人事部, 或電郵到personnel@hk.rlb.com均可

所有收集回來的資料只作招聘用途, 絕對保密

香港中文大學

The Chinese University of Hong Kong

Applications are invited for:

Estate Manager I / II (Building Services) (Ref. 22000278) (Closing date: November 22, 2022) The appointee will be responsible for (a) planning, organising and managing the repair and maintenance works and annual inspection of all fire services installations; (b) managing and supervising a team of in-house staff in R&M works of FS installations; (c) managing and supervising the FS term contractor in carrying out annual inspection and subsequent defects rectifications; (d) managing, supervising and evaluating contractors' performances; (e) managing repair, improvement or replacement works with design, drafting tender document with technical specifications, implementing and monitoring programme of works and exercising budget control; (f) leading testing and commissioning activities, and taking over newly installed systems; and (g) performing other duties as assigned. He/She may be required to work overtime, on shifts and on Saturdays/Sundays/public holidays when necessary.

Applicants should have/be (i) a recognised Bachelor's degree in Building Services, Mechanical Engineering, or Fire Engineering disciplines; (ii) at least 7 years' post-qualification experience in supervising Repair and Maintenance works of FS systems, of which 3 years in managerial functions; (iii) technical competence with proven track record in planning/managing maintenance works and renovation projects; (iv) strong leadership and good interpersonal skills; and (v) a good command of both written and spoken English and Chinese. Applicants with less but at least 4 years' relevant supervisory experience subsequent to fulfilling (i) above may be considered for appointment as Estate Manager II. Shortlisted candidates may be invited to sit for a written test. Appointment will initially be made on a 2-year contract with contract-end gratuity, renewable subject to good performance and mutual agreement.

Application Procedure

The University only accepts and considers applications submitted online for the post above. For more information and to apply online, please visit http://career.cuhk.edu.hk

qualifications required for the posts shall be as follows:

Higher Diploma or Higher Certificate in Building Studies from the Hong Kong Polytechnic/ Hong Kong Polytechnic University/ Hong Kong Technical College/ Hong Kong Technical Institute/ Hong Kong Institute of Vocational Education, or equivalent.

Rocco Design Architects Limited is seeking resident site staffs for the "East Kowloon

Cultural Centre" project (Contract No. SS E510) in Kowloon Bay, Hong Kong. The minimum

Resident Clerk of Works (RCOW)

Minimum 6 years' relevant post-qualification experience. - Met the language proficiency requirements of Level 2* or above in English Language and Chinese Language in Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE) /Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSEE), or equivalent.

and the Technical Memorandum for Supervision Plans. [*Notes: Grade E in Chinese Language and English Language (Syllabus B) in previous HKCEE are accepted administratively as comparable to Level 2 in Chinese Language and

Satisfying the minimum qualifications and experience required for Grade T3 of TCP under

AP Stream for site safety supervision as detailed in the Code of Practice for Site supervision

Employment will be on contract basis tentatively commencing from December 2022. Please refer to the HKSAR government rules on Resident Site Staff (RSS) employment for terms and conditions of employment.

English Language in the 2007 HKCEE and henceforth.]

Interested parties, please send full resume giving details of qualification and experience, expected salary, date available and contact number to Human Resources Department, Rocco Design Architects Limited, 32/F Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, North Point, Hong Kong or email to careers@rocco.hk not later than 23 November 2022.

Information provided will be used for the purpose of employment application only. All personal data of unsuccessful applicant will be destroyed within one year from date of receipt.

Asst. Surveyor (G.P.)

competent and career-oriented

T: 2565 8822

E:classified@scmp.com

Classified Post

readers are

confident,

Associate Degree or fresh graduate

 Availability in short notice Residing near Yuen Long advantage

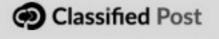
and location of residence to Goldrich Planners & Surveyors Ltd. Tel: 2713 2138 Fax: 2762 1783

Please apply with resume, expected salary

E-mail: goldrichplanners@gmail.com

Get ahead

Classified Post provides the latest industry news and a wide range of jobs to keep you on top



ENGINEERING & TECHNOLOGY



Drainage Services Department Contract No. DC/2019/09 Provision of Village Sewerage in Sai Kung

The Hong Kong office of BINNIES (formerly known as BLACK & VEATCH) is now seeking applicants to fill the following site staff post for Contract No. DC/2019/09 - Provision of Village Sewerage in Sai Kung. The works comprise construction of a secondary sewage treatment works (STW) with a design capacity of about 2,050 cubic metres per day (m3/day) at Wo Mei and a secondary STW with a design capacity of about 140 m3/day at Po Toi O; construction of a sewage pumping station (SPS) with a design capacity of about 1,350 m3/day at Wong Chuk Wan and a SPS with a design capacity of about 3,400 m3/day at Tseng Lan Shue; construction of about 2 kilometre (km) of rising mains in Wong Chuk Wan, Tseng Lan Shue and Po Toi O; construction of about 17.5 km of gravity sewers in Wong Chuk Wan, Wo Mei, Heung Chung, Tseng Lan Shue, Sam Long, Tai Po Tsai and Po Toi O; construction of about 0.39 km of submarine outfall at Po Toi O; and ancillary works. The Contract was commenced in third quarter of 2020 for completion in the third quarter of 2024.

ASSISTANT RESIDENT ENGINEER (CIVIL) (Ref: PSS/ARE(C)/856/2022)

Candidates should (a) have a degree from the university in an appropriate discipline or equivalent, with formal training pre-approved by appropriate professional institution/institute and at least 3 years' relevant post-qualification experience; or

(b) have a degree from the university in an appropriate discipline or equivalent, with at least 5 years' postacademic qualification experience in the professional field and level.

2. RESIDENT TECHNICAL OFFICER (Ref: PSS/RTO/858/2022)

Candidates should have a Diploma or Higher Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong (CIC) / Hong Kong Institute of Construction (HKIC) / Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE)/ Technical institute or college (TI/TC) / Hong Kong Polytechnic University / Polytechnic (Poly) or equivalent in an appropriate discipline.

3. RESIDENT WORKS SUPERVISOR I (CIVIL) (Ref: PSS/RWSI(C)/859/2022)

Candidates should have (a) a Certificate from CIC/HKIC/IVE/TI/TC/Poly or equivalent in an appropriate

(b) successfully completed a recognized technician apprenticeship in an appropriate discipline; or (c) successfully completed a recognized craft apprenticeship with 2 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline; or

(d) at least 5 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline; and (e) at least 3 years' relevant post-qualification experience; or

(f) at least 3 years' relevant experience as Resident Works Supervisor II or equivalent in public works projects or recognized projects listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

Remarks:

Applicants may also consider to refer the other requirements of the above post(s) stipulated in Appendix 7.4 of "Management Handbook for Direct Employment of Resident Site Staff by Consultants for Public Works Projects" (RSS Management Handbook) from the webpage of Development Bureau.

The possession of Level 2 or above in Chinese Language and English Language in Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination / Hong Kong Certificate of Education Examination, or equivalent is required for position (2).

The possession of a level of proficiency in Chinese and English Languages equivalent to Secondary 3 standard or above is required for position (3).

The possession of a Construction Industry Safety Training Certificate or equivalent certification is required for the above positions.

The incumbents of the above positions will be required to work irregular hours, overtime and shifts (including Saturdays, Sundays and public holidays) and to carry out supervision duties in Mainland China or overseas if necessary.

We offer salary and benefits in accordance with the conditions of employment promulgated by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region at the time of employment. Personal information contained in applications received will be used for employment-related purposes, and details of suitable candidates will be referred to the relevant Government Department for consideration. A copy of our Personal Information Collection Statement Pertaining to Recruitment will be supplied upon written request. Please send full resume stating earliest availability, present salary, contact telephone number and our reference code, and copies of qualification certificates and employment references to:

Human Resources Department

Binnies Hong Kong Limited 43/F, AIA KOWLOON TOWER, 100 HOW MING STREET,

KWUNTONG, HONG KONG

or via fax: 2693 1231 or via email: careerhk@binnies.com

Website: https://binnies.com



Drainage Services Department Agreement No. CE 6/2012 (DS)

Construction of Additional Sewage Rising Mains and Rehabilitation of the Existing Sewage Rising Main between Tung Chung and Siu Ho Wan - Investigation, Design and Construction.

The Hong Kong office of BINNIES (formerly known as BLACK & VEATCH) is now seeking applicants to fill the following resident site staff posts for Agreement No. CE 6/2012 (DS) Construction of Additional Sewage Rising Mains and Rehabilitation of the Existing Sewage Rising Main between Tung Chung and Siu Ho Wan Investigation, Design and Construction. The works comprise construction of about 6.5km of additional sewage rising main with diameter of 1,200 mm from Tung Chung Sewage Pumping Station to Siu Ho Wan Sewage Treatment Works and associated works and rehabilitation of about 6.2km of the existing 1,200 mm diameter sewage rising main. The second stage of the project commenced in April 2022 for completion by the fourth quarter of 2025.

RESIDENT ENGINEER (CIVIL) (Ref: ASRM2/RE(C)/875/2022)

Candidates should be (a) a Corporate Member of the Hong Kong Institution of Engineers or equivalent in an appropriate discipline.

(b) Relevant experience in administrating NEC contracts is preferable.

2. RESIDENT SENIOR SURVEY OFFICER (QUANTITY) (Ref: ASRM2/RSSO(Q)/876/2022)

Candidates should have a Diploma or Higher Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong CIC/ Hong Kong Institute of Construction (HKIC)/ Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE)/ Technical institute or college (TI/TC)/ Hong Kong Polytechnic university / polytechnic (Poly) or equivalent in an appropriate discipline; and

(a) have at least 7 years' relevant post-qualification experience; or (b) have at least 7 years' relevant experience as Resident Survey Officer (Quantity) or equivalent in public

works projects or recognized projects listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

Applicants may also consider to refer the other requirements of the above post(s) stipulated in Appendix 7.4 of "Management Handbook for Direct Employment of Resident Site Staff by Consultants for Public Works Projects" (RSS Management Handbook) from the webpage of Development Bureau.

The possession of Level 2 or above in Chinese Language and English Language in Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination / Hong Kong Certificate of Education Examination, or equivalent is

The possession of a Construction Industry Safety Training Certificate or equivalent certification is required for the above positions.

The incumbents of the above positions will be required to work irregular hours, overtime and shifts (including Saturdays, Sundays and public holidays) and to carry out supervision duties in Mainland China or overseas

We offer salary and benefits in accordance with the conditions of employment promulgated by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region at the time of employment. Personal information contained in applications received will be used for employment-related purposes, and details of suitable candidates will be referred to the relevant Government Department for consideration. A copy of our Personal Information Collection Statement Pertaining to Recruitment will be supplied upon written request. Please send full resume stating earliest availability, present salary, contact telephone number and our reference code, and copies of qualification certificates and employment references to:

Human Resources Department Binnies Hong Kong Limited 43/F, AIA KOWLOON TOWER, 100 HOW MING STREET, KWUNTONG, HONG KONG or via fax: 2693 1231 or via email: careerhk@binnies.com Website: https://binnies.com



Water Supplies Department

Agreement No. CE 13/2009 (WS)

In-situ Reprovisioning of Sha Tin Water Treatment Works - South Works -Design and Construction

AECOM Asia Company Limited invites applicants for the following Resident Site Staff position(s) for contract administration and supervision of a works contract for reprovisioning of the South Works of Sha Tin Water Treatment Works. The works include demolition of the existing South Works and administration building, reprovisioning of new treatment processing units and the South Works pumping station, as well as the construction of other ancillary facilities. The works have commenced in August 2020.

Assistant Resident Engineer (Civil) Ref. No: ARE(C)/13804/Water

- Bachelor's degree from University or equivalent in an appropriate discipline, with formal training pre-approved by the appropriate professional institution/ institute with at least 3 years' relevant post-qualification experience; or
- Bachelor's degree from University or equivalent in an appropriate discipline with at least 5 years' relevant post-academic qualification experience in professional field and level.

Assistant Resident Engineer (Electrical & Mechanical) Ref. No: ARE(E&M)/13805/Water

Candidates should have:

- · Bachelor's degree from University or equivalent in an appropriate discipline, with formal training pre-approved by the appropriate professional institution/ institute with at least 2 years' relevant post-qualification experience; or
- Bachelor's degree from University or equivalent in an appropriate discipline with at least 4 years' relevant post-academic qualification experience in professional field and level.

*Resident Inspector of Works (Electrical & Mechanical) Ref. No: RIOW(E&M)/13806/Water

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/ technical institute/ technical college / a Hong Kong polytechnic university/ polytechnic or equivalent in an appropriate discipline; and
- At least 8 years' relevant post-qualification experience; or
- At least 5 years' relevant experience as Resident Assistant Inspector of Works or equivalent in public works projects.

*Resident Assistant Inspector of Works (Building Services) Ref. No: RAIOW(BS)/13807/Water

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/ technical institute/ technical college / a Hong Kong polytechnic university/ polytechnic or equivalent in an appropriate
- At least 3 years' relevant post-qualification experience; or
- At least 5 years' relevant experience inclusive of 1 year's relevant experience as Resident Works Supervisor or equivalent in an appropriate discipline in public works projects; or
- At least 3 years' relevant experience inclusive of 1 year's relevant experience as Resident Works Supervisor I or equivalent in an appropriate discipline in public works projects.

#Resident Works Supervisor I (Civil)

Ref. No: RWSI(C)/13808/Water

Ref. No: RWSI(E&M)/13810/Water

#Resident Works Supervisor I (Building Services)

Ref. No: RWSI(BS)/13809/Water #Resident Works Supervisor I (Electrical & Mechanical)

Candidates should have:

- · Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/ technical institute/ technical college / a Hong Kong polytechnic university/ polytechnic or equivalent in an appropriate; and
- · At least 3 years' relevant post-qualification experience; or
- · At least 3 years' relevant experience as Resident Works Supervisor II or equivalent in public works projects.

*Resident Survey Officer (Engineering) Ref. No: RSO(E)/13811/Water

Candidates should have:

 Diploma or Higher Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong. Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/ technical institute/ technical college / a Hong Kong polytechnic university/ polytechnic or equivalent in an appropriate

*Resident Technical Officer Ref. No: RTO/13812/Water

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/ technical institute/ technical college / a Hong Kong polytechnic university/ polytechnic or equivalent in an appropriate
- Relevant BIM project experience is preferable.

*The language proficiency requirements of Level 2 Note 1 or above in Chinese Language and English Language in HKDSEE/ HKCEE or equivalent shall be met.

Attained a level of proficiency in Chinese and English Languages equivalent to Secondary 3 standard or above. Note 1: Attained Grade C and Grade E in Chinese Language and English Language (Syllabus B) in

the HKCEE before 2007 are accepted administratively as comparable to Level 2 respectively in Chinese Language and English Language in the 2007 HKCEE and henceforth. Applicants may also refer to the other requirement(s) of the above opening(s) stipulated in

Appendix 7.4 of "Management Handbook for Direct Employment of Resident Site Staff by Consultants for Public Works Projects" from the webpage of Development Bureau.

The candidates should have minimum academic/ professional qualification requirements of the Conditions: Appointments will be made on Agreement Terms with AECOM Asia Company Limited

qualifications and experience. Where a large number of candidates meet the specified entry requirements, we may devise shortlisting criteria to select the better qualified candidates for further processing. In these

in accordance with the prevailing Government's terms and conditions. Salary will commensurate with

circumstances, only shortlisted candidates will be invited to attend recruitment interview. Interested persons should send full resume with date of availability, contact telephone no. and salary expected by 25 November 2022 to the Human Resources Department, AECOM, 12/F Grand Central Plaza, Tower 2, 138 Shatin Rural Committee Road, Shatin, NT. or email to siterecruiter-hk@aecom.com.

(Please quote the REF NO. on the application letter and envelope)

Personal data collected will be used for recruitment purposes only. The Company will retain the applications for a maximum period of 12 months after which their personal data will be destroyed.

Looking for high-flyers?

Here's the perfect platform for you

E: classified@scmp.com T: 2565 8822





Classified Post

Classified Post always

delivers solid earning

power jobs

nvest with us for blue chip appointments

GOVERNMENT APPOINTMENTS



HONG KONG MONETARY AUTHORITY

The Hong Kong Monetary Authority (HKMA) is charged with the responsibility for maintaining the stability and integrity of the monetary and financial systems of Hong Kong.

The HKMA currently embarks on a multi-year Digitalisation Programme that cuts across multiple functions, including banking and anti-money laundering supervision, financial stability surveillance, research and investment, with the aim of using technologies and data science to help us identify emerging risks and trends in a more forward-looking manner.

There is now an excellent opportunity for eligible candidates to apply for the following position to work under the Digitalisation Programme:

Manager (Data Science)

Key Responsibilities

- Conduct economic research using machine learning / big data techniques
- · Lead a team of programmers to automate data dashboard, database management and model
- Develop and implement big data analytical tools for the Research Department
- Provide support to the implementation of the HKMA Digitalisation Programme

Requirements

- University degree in data science, statistics, economics, or related fields
- At least 3 years of solid work experience in data science, data engineering, and/or data
- Proficiency in Python, R, SQL and Tableau
- Good knowledge of machine learning algorithm, natural language processing, and big data
- Experience in analysing economic and financial market data
- Good command of both written and spoken English and Chinese
- Highly motivated with good communication, analytical and problem-solving skills

Closing Date for Application: 19 November 2022.

Please visit our website at www.hkma.gov.hk for more information about the position.



HONG KONG MONETARY AUTHORITY

The Hong Kong Monetary Authority (HKMA) is charged with the responsibility for maintaining the stability and integrity of the monetary and financial systems of Hong Kong. There is now an excellent opportunity for eligible candidates to apply for the following post:

Executive Director (External)

Key Responsibilities

- To lead the External Department and support HKMA leadership in:
- developing and executing the HKMA's initiatives to promote Hong Kong as an international financial centre;
- participating in international and regional central banking and financial regulatory communities to promote financial stability;
- enhancing the competitiveness of Hong Kong's financial sector through driving developmental initiatives that cover offshore renminbi business, financial connectivity with the Mainland, capital markets, asset and wealth management and green and sustainable finance;
- engaging international and local stakeholders to promote the resilience and growth prospect of Hong Kong's financial sector.

Requirements

- University degree, preferably in relevant disciplines
- At least ten years' experience in a relevant field
- · Strategic thinking with a strong team orientation Excellent presentation skills and solid management experience
- · Good command of English, Cantonese and Putonghua
- Knowledge of monetary, financial and other subjects relevant to the HKMA an advantage

Closing Date for Application: 19 November 2022. Please visit our website at www.hkma.gov.hk for more information about the position.

ENGINEERING & TECHNOLOGY



Water Supplies Department Contract No. 3/WSD/20 Reclaimed Water Supply to Sheung Shui and Fanling

The Hong Kong office of BINNIES is now seeking applicants to fill the following site staff post for construction of the Contract No. 3/WSD/20. The works mainly comprise construction of Shek Wu Hui Water Reclamation Plant and laying of water mains of diameters ranging from 150 millimetres to 600 millimetres with an approximate total length of 25.3 kilometres. The work has been commenced in July 2021 for completion in phases by the first quarter of 2026.

ASSISTANT RESIDENT ENGINEER (CIVIL) (Ref: WRP/ARE(C)/881/2022)

Candidates should (a) have a degree from the university in an appropriate discipline or equivalent, with formal training pre-approved by appropriate professional institution/institute and at least 3 years' relevant post-qualification experience; or (b) have a degree from the university in an appropriate discipline or equivalent, with at least 5 years' post-academic qualification experience in the professional field and level.

2. RESIDENT WORKS SUPERVISOR I (CIVIL) [Secondment to NTE/WSD] (Ref: WRP/RWSI(C)/882/2022)

Candidates should have (a) a Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong (CIC)/ Hong Kong Institute of Construction (HKIC)/Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE)/Technical institute or college (TI/TC)/ Hong Kong Polytechnic university / polytechnic (Poly) or equivalent in an appropriate discipline, preferable in Building Studies or Plumbing Engineering; or

(b) successfully completed a recognized technician apprenticeship in an appropriate discipline, preferable in Building Studies or Plumbing Engineering; or

(c) successfully completed a recognized craft apprenticeship with 2 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline, preferable in Building Studies or Plumbing Engineering; or

(d) at least 5 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline, preferable in Building Studies or Plumbing Engineering; and

(e) at least 3 years' relevant post-qualification experience; or

(f) at least 3 years' relevant experience as Resident Works Supervisor II or equivalent in public works projects or recognized projects listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

(g) Preference will be made to candidates with experience in liaison with management office and knowledgeable in Plumbing service in buildings.

Applicants may also consider to refer to the other requirements of the above post(s) stipulated in Appendix 7.4 of "Management Handbook for Direct Employment of Resident Site Staff by Consultants for Public Works Projects" (RSS Management Handbook) from the webpage of the Development Bureau.

The possession of a level of proficiency in Chinese and English Languages equivalent to Secondary 3 standard or above is required for position (2).

The possession of a Construction Industry Safety Training Certificate or equivalent certification is required for the above positions.

The incumbents of the positions will be required to work irregular hours, overtime and shifts (including Saturdays, Sundays and public holidays) and to carry out supervision duties in Mainland China or overseas

We offer salary and benefits in accordance with the conditions of employment promulgated by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region at the time of employment. Personal information contained in applications received will be used for employment-related purposes, and details of suitable candidates will be referred to the relevant Government Department for consideration. A copy of our Personal Information Collection Statement Pertaining to Recruitment will be supplied upon written request. Please send full resume stating earliest availability, present salary, contact telephone number and our reference code, and copies of qualification certificates and employment references to:

Human Resources Department Binnies Hong Kong Limited 43/F, AIA KOWLOON TOWER, 100 HOW MING STREET, KWUN TONG, HONG KONG or via fax: 2693 1231 or via email: careerhk@binnies.com Website: https://binnies.com



HONG KONG MONETARY AUTHORITY

The Hong Kong Monetary Authority (HKMA) is charged with the responsibility for maintaining the stability and integrity of the monetary and financial systems of Hong Kong. There is now an excellent opportunity for eligible candidates to apply for the following positions in the Hong Kong FMI Services Limited (HKFMI), a wholly owned subsidiary of the HKMA:

Officer (Central Moneymarkets Unit)

Key Responsibilities

- Monitor and handle daily operations of the Central Moneymarkets Unit (CMU), including lodgment and settlement of debt securities, Bond Connect and fund order routing operations Assist in the preparation of Management Information System reports
- Support system development and implementation of new CMU initiatives, and provide assistance to on-going CMU / RTGS system enhancement / development projects

Requirements

- University degree in finance, business or related fields
- At least 2 years of work experience in international / domestic bond settlement
- Experience in supporting testing application systems, e.g. preparing test plans / test cases and following testing activities
- Knowledge of operation of local and overseas debt securities settlement systems such as Euroclear, Clearstream and related workflow an advantage
- Knowledge of China market access, particularly in Bond Connect a plus
- Proficiency in MS Excel, Word, PowerPoint and Chinese word processing. Knowledge of macro and VBA programming a plus
- Good command of both written and spoken English and Chinese. Proficiency in Putonghua an
- Good interpersonal and communication skills
- Good problem-solving skills and attention to details
- Need to work in shifts, including outside normal office hours (e.g. holidays) and under adverse weather conditions as and when required

Systems Analyst (Information Technology)

Key Responsibilities

- Design test scenarios and test cases based on business requirements and functional specification, and ensure comprehensive coverage of test cases
- Assist in user acceptance test and quality assurance assignments for financial application
- Prepare technical and programming documentation
- Assist in functional, technical and database design of business application systems Assist in application and web programming

- University degree, preferably in computer science, business information systems, information technology, business administration or related disciplines
- At least 2 years of relevant IT experience
- · Solid experience in testing application systems, e.g. preparing test plans / test cases and managing testing activities
- Experience with client server and web based application · Knowledge of various operating systems, cloud computing, open API and RPA solution an
- advantage Knowledge of SWIFT Message Standard, XML and JSON an advantage
- Knowledge of .NET, Java, shell script, Oracle and MySQL database programming an
- Good command of both English and Chinese, including Cantonese and Putonghua
- Good interpersonal and communication skills

Analyst Programmer (Information Technology)

Key Responsibilities

- Perform application and web programming
- Assist in the functional, technical and database design of business application systems
- Assist in user acceptance test and quality assurance assignments for financial application
- Assist in preparing technical and programming documentation

Requirements

- University degree, preferably in computer science, business information systems, information technology, business administration or related disciplines
- At least 1 year of relevant IT experience Knowledge of Oracle and MySQL database, .NET, Java, XML, JSON and shell script an
- Knowledge of various operating systems, cloud computing, open API and RPA solution an
- Able to work independently with minimum supervision Good command of both English and Chinese
- Good interpersonal and communication skills Closing Date for Application: 26 November 2022.

Please visit our website at www.hkma.gov.hk for more information about the positions.

Classified Post

Media Coordinator

(Non-Civil Service Vacancy)

Job duties:

- · To research into political and policy issues, as well as to monitor and analyse public sentiment and relevant trends across all major media and social media channels;
- To assist in strategising, coordinating and implementing the promotion efforts of FSTB on various policy initiatives;
- To develop multi-media content for social media platforms of FSTB with an aim to promote policy objectives and initiatives, including designing graphical contents of the social media platforms; producing video contents and taking photos for posts to the social media platforms; as well as assisting in publicity activities related to the social media platforms of
- To assist in deriving and expanding outreaching efforts to the community,
- To perform any other duties as directed by senior officers.

Entry requirements:

- relevant subjects from a local university, or equivalent; AND have at least 8 years' full-time post-qualification media, journalism, public
- relations or public affairs experience; AND
- HKCEE, or equivalent; AND have effective research skills, including the use of online resources; AND have excellent knowledge in social media management and research tools,
 - have good knowledge in creating, shooting and editing videos and images, infographics and writing captions and posts on social media platform and skills in using design software; AND
- with an attention to detail; AND
- be able to work under pressure and meet deadlines; AND have good knowledge and understanding of financial policy would be an

Closing Date for Application: 25 November 2022 (HK Time 6:00 p.m.) Please visit Civil Service Bureau's website at http://www.csb.gov.hk or

Financial Services and the Treasury Bureau (The Treasury Branch)

Salary: \$60,100 per month

- financial sectors, press and social media influencers; To assist in preparing speeches, publications, publicity materials and
- The applicant should -have a bachelor degree in journalism, communication, public relations, or
- have good command of spoken and written English and Chinese, with Level 3 or above in both Chinese Language and English Language in HKDSEE or
- online resources, experience in operating social media accounts/pages for business use would be an advantage; AND
- be outgoing, proactive, reliable, responsible, self-motivated and accurate

download "Government Vacancies" Mobile Application at Google Play/Apple App Store for information about the post.



BUILD YOUR CAREER

A solid foundation is essential in building a career in Property and Construction

Count on us for your perfect career foundation



GOVERNMENT APPOINTMENTS

EDUCATION BUREAU

Non-Civil Service Contract Vacancy

Education Infrastructure Division

Post (1): Chief Project Manager

EDB Job Code: EDB/EI/560/22

Salary: \$129,375 per month (Gratuity: 10%) (Contract Period: 2 years)

Duties:

- (A) To head the dedicated team and oversee the implementation of the Quality Education Fund (QEF) Programme -Provision of Mobile Computer Devices (Mobile Computer Device Programme), including the following tasks:
 - To report regularly to various key parties, including the QEF Steering Committee and the Steering Committee on Strategic Development of IT in Education (ITE) on the progress of the programme;
 - To serve as the budget holder for monitoring the use of the project fund and disbursement of funding from the QEF for the Mobile Computer Device Programme;
 - (3) To collect feedback from major stakeholders for reviewing on the Mobile Computer Device Programme and report the review results to the EDB management, QEF Steering Committee and the Steering Committee on Strategic Development of ITE, and also assist in formulating the proposal on the way forward beyond the 2023/24 school year, for the Mobile Computer Device Programme;
- (B) To head the dedicated team and oversee the implementation of the QEF Programme e-Learning Ancillary Facilities Programme (Ancillary Facilities Programme), including the following tasks:
 - To plan and organise various monitoring, promotion and dissemination activities on the funded projects under the Ancillary Facilities Programme, e.g. reviewing progress/final reports submitted by grantees, conducting school visits, seminars and workshops, etc.;
 - (2) To liaise with, monitor and evaluate external supporting partners and services providers (including Hong Kong Education City Limited and Cyberport) regarding their services rendered to facilitate the development of the funded projects and dissemination for the project deliverables for the Ancillary Facilities Programme;
 Facilities Programme;
- (C) For both (A) and (B):
 - To contribute to the preparation of papers and replies to the Legislative Council/District Council and mass media
 in connection with the programmes, including drafting of replies to written questions for special meetings of the
 Finance Committee; and
 - (2) To perform any other related duties as assigned by supervisors.

Entry Requirements: (a) A Hong Kong bachelor's degree, or equivalent; preferably a post-graduate degree related to use of information technology/computer in education, or equivalent; (b) A certificate in education from a Hong Kong tertiary educational institution, or equivalent; (c) At least 10 years' of working experience in primary/secondary school or education public sector, and be familiar with primary and secondary education in Hong Kong; (d) At least 3 years of post-qualification working experience in senior professional position in the government or education sector (i.e. comparable to a Civil Service position with master pay scale range from 45 to 49). Preference will be given to those with rich experience in implementing and evaluating large-scale e-learning projects; (e) At least 2 years of experience in serving in secretariat work of supporting an education-related government advisory committee or task force; (f) At least 2 years of experience in evaluation of school-based projects/schools' performance on holistic measures in enhancing learning and teaching; (g) Profound knowledge in Government regulations and guidelines, especially on procurement and management of commissioned services and staff recruitment; (h) Good experience and skillful in answering enquiries from the Legislative Council and mass media; and (i) Strong leadership, excellent interpersonal and communication skills. [Remarks: This post is open to male and female applicants.]

Curriculum Development Institute

Post (2): Curriculum Officer (Visual Arts)

EDB Job Code: EDB/CDI/544/22

Salary: \$76,380 per month (Gratuity: 15%) (Contract Period: 2.5 years)

Duties: (a) To review and update the related curriculum guides at primary and secondary levels; (b) To study STEAM education and Arts Technology (Arts Tech) related papers for curriculum planning and development; (c) To communicate with other Curriculum Development Institute sections on task related to STEAM education and cross-disciplinary collaboration; (d) To conduct publicity for matters like the learning and teaching of STEAM education and Arts Tech; (e) To plan, organise and provide professional development programmes to support the implementation of Visual Arts / STEAM Education / Arts Tech; (f) To plan, coordinate and develop curriculum resources to support the learning and teaching of Visual Arts / STEAM education / Arts Tech; (g) To support the organisation of teachers' networks on the promotion of Visual Arts / STEAM education / Arts Tech through a professional learning community; (h) To liaise with other bureaux/departments and professional art groups for collaboration; and (i) To undertake any other duties as assigned.

Entry Requirements: (a) A Hong Kong bachelor's degree majoring in Visual Arts, or equivalent; [See Remarks (ii)]; (b) A certificate in education from a Hong Kong tertiary educational institution, or equivalent [See Remarks (ii)]; (c) Met the language proficiency requirements of 'Level 2' results in the two language papers [Use of Chinese (UC) and Use of English (UE)] in the Common Recruitment Examination (CRE), or equivalent [See Remarks (iii)]; (d) At least 6 years' relevant post-qualification [as specified in (a) and (b)] experience in teaching and/or curriculum development [See Remarks (iv)]; (e) A pass result in the Basic Law and National Security Law Test [See Remarks (v)]; (f) Possess sound knowledge and educational experience in the area of Visual Arts and local education system; and (g) Preference will be given to candidates who possess a higher degree (e.g. a second/higher degree) related to education, or equivalent [See Remarks (ii)].

Remarks for Post (2) :

- The application period for the post of Curriculum Officer (Visual Arts) is from 11 November 2022 (Friday) to 25 November 2022 (Friday).
- (ii) Candidates should mark clearly on their application forms the major and minor subjects studied in their degree courses. Candidates possessing additional qualifications (e.g. a second/higher degree in a relevant subject) should include details in their applications.
- (iii) Candidates' results of the Use of Chinese (UC) and Use of English (UE) papers in the Common Recruitment Examination (CRE) are classified as 'Level 2', 'Level 1' or 'Fail', with 'Level 2' being the highest. 'Level 5' or above in Chinese Language of the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSEE); or Grade 'C' or above in Chinese Language and Culture or Chinese Language and Literature of the Hong Kong Advanced Level Examination (HKALE) are accepted as equivalent to 'Level 2' in the UC paper of the CRE. 'Level 5' or above in English Language of the HKDSEE; or Grade 'C' or above in Use of English of the HKALE; or Grade 'C' or above in English Language of the General Certificate of Education (Advanced Level), are accepted as equivalent to 'Level 2' in the UE paper of the CRE. Applicants with an overall band of 6.5 or above with no subtest score below band 6 obtained in the same sitting in the Academic Module of the International English Language Testing System (IELTS) within the two-year validity period of the test result is accepted as equivalent to 'Level 2' in the UE paper of the CRE. The IELTS test result must be valid on any date during the application period.
- (iv) Candidates should state the nature and relevancy of the post-qualification experience.
- (v) A pass result in the Basic Law and National Security Law Test is an entry requirement for Curriculum Officer jobs in the Education Bureau. All applicants for Curriculum Officer jobs will be assessed on their knowledge of the Basic Law and the National Security Law. Only those candidates who have passed the Basic Law and National Security Law Test will be considered for appointment.
- (vi) Candidates should be responsible, self-motivated and enthusiastic; have a fine character and integrity; be committed to serve in the education field; and be able to communicate effectively in Chinese and English.

Curriculum Support Division

Post (3): Curriculum Officer [School-based Curriculum Development (Secondary) / Biology]

EDB Job Code: EDB/CSD/576/22

Salary: \$76,380 per month (Gratuity: 15%) (Contract Period: 2.5 years)

Duties: (a) To render on-site school-based professional support services to secondary schools in respect of school-based curriculum development in the Science Education Key Learning Area and Biology, and in the light of curriculum initiatives such as Science, Technology, Engineering, the Arts and Mathematics (STEAM) education, e-learning, self-directed learning, and catering for learner diversity as and when appropriate; (b) To develop effective learning, teaching and assessment strategies as well as curriculum resources for enhancing student learning; (c) To develop and enhance the professional capacity of curriculum leaders and to organise professional development activities for school personnel to facilitate school-based curriculum development; (d) To disseminate the positive impact of school-based support services on learning and teaching effectiveness; (e) To facilitate the conceptualisation of evidence-informed practices to generate contextual knowledge in school-based curriculum planning, teaching, learning and assessment; (f) To assist in administrative duties of the Section; and (g) To perform any other duties assigned as and when required.

Entry Requirements: (a) A Hong Kong bachelor's degree in subjects relevant to Biology, or equivalent [See Remarks (iii)]; (b) A certificate in education from a Hong Kong tertiary educational institution, or equivalent; (c) Met the language proficiency requirements of 'Level 2' in the two language papers [Use of Chinese (UC) and Use of English (UE)] in the Common Recruitment Examination (CRE), or equivalent [See Remarks (iv)]; (d) At least 6 years' relevant post-qualification experience in teaching and/or curriculum development in the subject of Biology, of which at least 4 years should be at the senior secondary level. Candidates who have 4 or more years of experience at relevant supervisory level preferred [See Remarks (v)]; (e) Obtained a pass result in the Basic Law and National Security Law Test (BLNST) [See Remarks (vi)]; (f) Good knowledge of the local education system and the curriculum reform; and (g) Candidates may be required to take a written test on the day of selection interview.

Post (4): Curriculum Officer [School-based Curriculum Development (Secondary) / Physics]

EDB Job Code; EDB/CSD/577/22

Salary: \$76,380 per month (Gratuity: 15%) (Contract Period: 2.5 years)

Duties: (a) To render on-site school-based professional support services to secondary schools in respect of school-based curriculum development in the Science Education Key Learning Area and Physics, and in the light of curriculum initiatives such as Science, Technology, Engineering, the Arts and Mathematics (STEAM) education, e-learning, self-directed learning, and catering for learner diversity as and when appropriate; (b) To develop effective learning, teaching and assessment strategies as well as curriculum resources for enhancing student learning; (c) To develop and enhance the professional capacity of curriculum leaders and to organise professional development activities for school personnel to facilitate school-based curriculum development; (d) To disseminate the positive impact of school-based support services on learning and teaching effectiveness; (e) To facilitate the conceptualisation of evidence-informed practices to generate contextual knowledge in school-based curriculum planning, teaching, learning and assessment; (f) To assist in administrative duties of the Section; and (g) To perform any other duties assigned as and when required.

Entry Requirements: (a) A Hong Kong bachelor's degree in subjects relevant to Physics, or equivalent [See Remarks (iii)]; (b) A certificate in education from a Hong Kong tertiary educational institution, or equivalent; (c) Met the language proficiency requirements of 'Level 2' in the two language papers [Use of Chinese (UC) and Use of English (UE)] in the Common Recruitment Examination (CRE), or equivalent [See Remarks (iv)]; (d) At least 6 years' relevant post-qualification experience in teaching and/or curriculum development in the subject of Physics, of which at least 4 years should be at the senior secondary level. Candidates who have 4 or more years of experience at relevant supervisory level are preferred [See Remarks (v)]; (e) Obtained a pass result in the Basic Law and National Security Law Test (BLNST) [See Remarks (vi)]; (f) Good knowledge of the local education system and the curriculum reform; and (g) Candidates may be required to take a written test on the day of selection interview.

Remarks for Posts (3) - (4) :

- (i) The application period for the posts of Curriculum Officer [School-based Curriculum Development (Secondary) / Biology] and Curriculum Officer [School-based Curriculum Development (Secondary) / Physics] are from 11 November 2022 (Friday) to 25 November 2022 (Friday).
- (ii) For general awareness, a locally-accredited Hong Kong bachelor's degree is at Level 5 under the Hong Kong Qualifications Framework (HKQF). While there are other qualifications under HKQF Level 5, for the purpose of this recruitment exercise, only bachelor's degree in the relevant subjects is acceptable. Further information on HKQF may be accessed on HKQF's website (www.hkqf.gov.hk) or by phone (3793 3955).
- (iii) Candidates should mark clearly on their application forms the major and minor subjects studied in their degree courses. Candidates possessing additional qualifications (e.g. a higher degree in a relevant subject) should include details in their applications.
- (iv) Candidates' results in the Use of Chinese (UC) and Use of English (UE) papers of CRE are classified as 'Level 2', 'Level 1' or 'Fail', with 'Level 2' being the highest. Level 5 or above in Chinese Language of the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSEE); or Grade 'C' or above in Chinese Language and Culture or Chinese Language and Literature of the Hong Kong Advanced Level Examination (HKALE) are accepted as equivalent to 'Level 2' in the UC paper of the CRE. Level 5 or above in English Language of the HKDSEE; or Grade 'C' or above in Use of English of the HKALE; or 'C' or above in English Language of the General Certificate of Education (Advanced Level) (GCE A Level), are accepted as equivalent to 'Level 2" in the UE paper of the CRE. Applicants with an overall band of 6.5 or above with no subtest score below band 6 obtained in the same sitting in the Academic Module of the International English Language Testing System (IELTS) within the two-year validity period of the test are considered as having met the English language proficiency requirement of the Curriculum Officer post. The IELTS test result must be valid on any date during the application period.
- (v) Candidates should state the nature and relevancy of the post-qualification experience.
- (vi) A pass result in the Basic Law and National Security Law Test is an entry requirement for Curriculum Officer jobs in the Education Bureau. All applicants for Curriculum Officer jobs will be assessed on their knowledge of the Basic Law and the National Security Law. Only those candidates who have passed the Basic Law and National Security Law Test will be considered for appointment.

Professional Development and Training Division

Post (5): Senior Project Officer (School Leadership and Professional Development)

EDB Job Code: EDB/PDT/575/22

Salary: \$72,225 per month (Gratuity: 10%) (Contract Period: 1 year)

Duties: (a) To assist in designing professional development programmes for principals and teachers; (b) To organise and host professional development programmes for principals and teachers, and to evaluate programme effectiveness; (c) To handle administrative, financial and procurement duties relating to various training programmes for principals and teachers, and to monitor contract performance and quality of the required service; (d) To lead and supervise subordinates in carrying out their duties; and (e) To perform any other duties assigned by senior officers.

Entry Requirements; (a) A Hong Kong bachelor's degree, or equivalent; (b) A certificate in education from a Hong Kong tertiary educational institution, or equivalent; (c) Met the language proficiency requirements of Level 3 [see Note] or above in Chinese Language and English Language in the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSEE) or Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE), or equivalent; (d) At least six years' post-degree full time relevant working experience; and (e) Good command of written Chinese and English.

Note: For appointment purpose, 'Grade C' and 'Grade E' in Chinese Language and English Language (Syllabus B) in the HKCEE before 2007 are accepted administratively as comparable to 'Level 3' and 'Level 2' respectively in Chinese Language and English Language in the 2007 HKCEE and henceforth.

Closing date of application : Post (1) : 17 November 2022

Post (1) : 17 November 2022 Post (2) : 25 November 2022 [On-line application is accepted]

Posts (3) - (5) : 25 November 2022

How to apply: You may obtain an application form [G.F. 340 (Rev.3/2013)] from any Home Affairs Enquiry Centre of District Offices, Home Affairs Department or any Job Centre of the Employment Services Division, Labour Department. You may also download the application form from the Civil Service Bureau's Internet website (http://www.csb.gov.hk). To apply, please send the completed application form to the address below on or before the closing date for application. To avoid delayed or unsuccessful delivery of applications by post, please ensure that the correct address is clearly printed or written on the envelope and sufficient postage has been affixed before posting. Mail items bearing insufficient postage will not be delivered to this Bureau and will be returned to the sender or disposed of by the Hongkong Post, where appropriate. Applicants will bear any consequences arising from paying insufficient postage. Bilingual advertisements of the post, including other information such as gratuity (if any) and fringe benefits etc. are available at the Civil Service Bureau's Internet website (http://www.csb.gov.hk).

Address and Enquiry Telephone :

Post (1): Information Technology in Education Section, Education Infrastructure Division, Education Burean, Room E420, 4/F, East Block, EDB Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon

Tong, Kowloon (Tel: 3698 3607)
Curriculum Development Institute, Education Bureau, Room 1318, 13/F., Wu Chung House, 213 Queen's

Post (2): Curriculum Development Institute, Education Bureau, Room 1318, 13/F., Wu Chung House, 213 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong (Tel: 2892 5846)

Posts (3) - (4): Curriculum Support Division, Education Bureau, Room 1222, 12/F, Wu Chung House, 213 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong (Tel: 2892 6509)

ost (5): Administration Section, Professional Development and Training Division, Education Bureau, 6/F, East Wing, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong (Tel: 3509 7562)

Be the first in town to reach elite career seekers

T: 2565 8822 E: classified@scmp.com



GOVERNMENT APPOINTMENTS

EDUCATION BUREAU

Non-Civil Service Contract Vacancy

Curriculum Development Institute

Post (1): Project Manager

EDB Job Code: EDB/CDI/534/22

Salary: \$47,820 per month (Gratuity: 10%) (Contract Period: 2 year)

Duties: (a) To plan and organise professional development programmes for principals and teachers related to values education; (b) To develop and maintain an online resources platform of Moral, Civic and National Education; (c) To organise life-wide learning activities related to values education, including both local and Mainland study tours; (d) To develop learning and teaching resources; (e) To provide Information Technology support, including basic video editing and administrative support, including procurement of services and stores, to the Section; and (f) To undertake any other duties

Entry Requirements: (a) A Hong Kong bachelor's degree, or equivalent [See Remarks (ii)]; (b) A certificate in education from a Hong Kong tertiary educational institution, or equivalent [See Remarks (ii)]; (c) Met the language proficiency requirement of 'Level 2' results in the two language papers [Use of Chinese (UC) and Use of English (UE)] in the Common Recruitment Examination (CRE), or equivalent [See Remarks (iii)]; (d) At least 4 years' relevant post-qualification [as specified in (a) and (b) above] experience in teaching or curriculum development, such as producing learning and teaching resources/ organising schools and teachers' networks/ organising educational events/ conducting educational projects/ developing and maintaining online resources platform, etc. Preference will be given to candidates with relevant experience in values education, Constitution and Basic Law education [See Remarks (iv)]; and (e) Competence in computer applications such as word processing, spreadsheet, multimedia presentation, graphic design, video editing etc.

Remarks for Posts (1):

- The application period for the post for Project Manager is from 4 November 2022 (Friday) to 18 November 2022
- Candidates should mark clearly on their application forms the major and minor subjects studied in their degree courses. Candidates possessing additional qualifications (e.g. a second/ higher degree in a relevant subject) should include details in their applications.
- (iii) Candidates' results of the Use of Chinese (UC) and Use of English (UE) papers in the Common Recruitment Examination (CRE) are classified as 'Level 2', 'Level 1' or 'Fail', with 'Level 2' being the highest. 'Level 5' or above in Chinese Language of the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSEE); or Grade 'C' or above in Chinese Language and Culture or Chinese Language and Literature of the Hong Kong Advanced Level Examination (HKALE) are accepted as equivalent to 'Level 2' in the UC paper of the CRE. 'Level 5' or above in English Language of the HKDSEE; or Grade 'C' or above in Use of English of the HKALE; or Grade 'C' or above in English Language of the General Certificate of Education (Advanced Level), are accepted as equivalent to 'Level 2' in the UE paper of the CRE. Applicants with an overall band of 6.5 or above with no subtest score below band 6 obtained in the same sitting in the Academic Module of the International English Language Testing System (IELTS) within the two-year validity period of the test result is accepted as equivalent to 'Level 2' in the UE paper of the CRE. The IELTS test result must be valid on any date during the application period.
- (iv) Candidates should state the nature and relevancy of the post-qualification experience.

Closing date of application:

Post (1): 18 November 2022

How to apply: You may obtain an application form [G.F. 340 (Rev.3/2013)] from any Home Affairs Enquiry Centre of District Offices, Home Affairs Department or any Job Centre of the Employment Services Division, Labour Department. You may also download the application form from the Civil Service Bureau's Internet website (http://www.csb.gov.hk). To apply, please send the completed application form to the address below on or before the closing date for application. To avoid delayed or unsuccessful delivery of applications by post, please ensure that the correct address is clearly printed or written on the envelope and sufficient postage has been affixed before posting. Mail items bearing insufficient postage will not be delivered to this Bureau and will be returned to the sender or disposed of by the Hongkong Post, where appropriate. Applicants will bear any consequences arising from paying insufficient postage. Bilingual advertisements of the post, including other information such as gratuity (if any) and fringe benefits etc. are available at the Civil Service Bureau's Internet website (http://www.csb.gov.hk).

Address and Enquiry Telephone:

Posts (1): Curriculum Development Institute, Education Bureau, Room 1318, 13/F., Wu Chung House, 213 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong (Tel: 2892 5846)

HONG KONG MONETARY AUTHORITY

The Hong Kong Monetary Authority (HKMA) is charged with the responsibility for maintaining the stability and integrity of the monetary and financial systems of Hong Kong. There is now an excellent opportunity for eligible candidates to apply for the following posts:

Assistant Manager (Banking Policy)

Key Responsibilities

- Assist in drafting briefs for external parties (such as the government and other international bodies) on banking policy and supervision matters
- Assist in the secretariat work for banking related Advisory Committees
- Coordinate the preparation of briefs for the HKMA senior management to participate in meetings of regional and international financial organisations
- Support research and policy drafting relevant to banking policy tasks
- Assist in coordinating administrative work related to events hosted by the HKMA

Requirements

- University degree in banking, finance, business administration or related fields
- At least one year's work experience in the financial sector preferred
- Experience in secretariat work or event planning / management Well-developed interpersonal and communications skills
- Good command of spoken and written English and Chinese
- Proficiency in MS Word, Excel and PowerPoint
- Closing Date for Application for the post of Assistant Manager (Banking Policy): 26 November 2022.

Please visit our website at www.hkma.gov.hk for more information about the position.

Assistant Manager (Market Outreach)

Key Responsibilities

- Drive outreach efforts to promote Hong Kong as an asset and wealth management and/or corporate treasury centre hub, including:
- keeping the team abreast of the latest market trends and sentiment
- assisting in formulation of market outreach strategies
- maintaining and broadening relationship with relevant external parties preparing marketing materials and meeting briefs for promotional initiatives
- Co-ordinate webinars and physical conferences to raise Hong Kong's profile as an international financial centre, including:
- conceptualising, organising and executing HKMA-branded events involving patronage of financial leaders around the globe
- co-ordinating logistical arrangements for events hosted by external parties, at which HKMA representatives speak; and providing support to seniors on their attendance, e.g. speechwriting, etc.
- Support the team in other promotion, PR and ad hoc projects, and other administrative duties, as and when required

- University degree in economics, finance, business administration or related fields
- Experience in corporate banking, business consulting or tax practices. Previous work experience in asset and wealth management and/or corporate treasury or related fields preferred Experience in planning and organising global scale conferences with over 200 participants
- Established relationship with asset managers and financial institutions
- Good market sense and ability to build relationship with external stakeholders
- Good analytical, communication, interpersonal and project management skills
- Meticulous and motivated Proficiency in English, Cantonese and Putonghua with good writing skills

Closing Date for Application for the post of Assistant Manager (Market Outreach): 19 November 2022.

Please visit our website at www.hkma.gov.hk for more information about the position.

T: 2565 8822 E:classified@scmp.com

Classified Post



A solid foundation is essential in building a career in Property and Construction

Count on us for your perfect career foundation



6 1 5-3 1 5-3 1 TO



International Social Service Hong Kong Branch

Invites applications for the following posts

Post (A): Contract Finance Officer (Wanchai Head Office) (Ref. No.: HOFO/202211) Post (H) Administrative Assistant

Duties: (a) Prepare financial statements and budget; review accounting entries as well as various account reconciliations. (b) Conduct test of control of financial and payment cycles. (c) Support day-to-day operations including payments process, prepare vouchers and accounts maintenance. (d) Coordination with staff at all levels, able to meet tight deadline.

Requirements: (a) Recognized degree in Accountancy. (b) Student member of HKICPA or other professional accountancy bodies (semi-qualified accountant or above). (c) Minimum 3 years' experience in the accounting, auditing and NGOs working experience preferred. (d) Working knowledge of SUN accounting system. (e) Good spoken and written English and Chinese. (f) Good organizational and interpersonal skills.

Post (B) Contract Accounts Clerks (Wanchai Head Office) (Ref. No.: HOAC/202211)

Duties: (a) Handle daily accounting operations including claims checking, payment processing, voucher

preparation, data entry, filing, etc. (b) Conduct periodic field cash checks, tests of payment controls, etc.

Requirements: (a) Completed Form 5 or DSE or equivalent. (b) 1-2 years accounting experience preferred. (c)Proficient PC skills (e.g. MS Office and Excel). (d) Experience of Sun Accounts is an advantage. (e) Good command of English and Chinese. (f) Responsible, organized and good interpersonal skill.

Administering and Delivery of Assistance for Non-refoulement Claimants

Post (C) Social Workers / Counsellors

Duties: (a) Conduct assessment of eligibility for different types and levels of assistance for needy nonrefoulement claimants; administer and the delivery of the assistance implementation plan. (b) Provide casework, counselling, intake, referrals and crisis intervention and management for needy children, families

Requirements for Social Workers: (a) R.S.W. with a recognized degree in Social Work is required. (b) 1 year casework experience with children, families, women and men is preferred; experience with ethnic minorities, migrants, asylum-seekers and refugees will be a distinct advantage.

Requirements for Counsellors: (a) A recognized degree in Counselling/Psychology/Psychiatry is required. (b) At least 2 years work experience with the most vulnerable and displaced migrants is preferred.

Priority will be given to the hiring of registered social workers and counsellors with backgrounds and work? experience in dealing with most vulnerable clients. For successful candidate who require working visa in Hong Kong, ISS-HK will assist in the application.

Post (D) Investigator (Internal Audit & Investigation Unit)

Duties: (a) Develop a plan and lead objective and timely investigations into allegations and complaints of fraud misuse/ abuse, in the use of accommodation, food, and other humanitarian assistance. (b) Initiate background check, investigations and lead the fact-finding procedures for collection and evaluation of evidence including but not limited to checking of case folders and documents. (c) Conduct site inspections and interviews with related parties to collect required information/ evidence in proceeding with an investigation of complaint/ fraud/ misuse/ abuse. (d) Maintain timely and accurate documentation, thorough record of investigation and formulate detailed monthly reports.

Requirements: (a) Tertiary education or above. (b) Two years of experience as fraud investigator, examiner, insurance claims investigator, law enforcement agent, auditor or relevant supervisor role is preferable. (c) Strong knowledge of standards, procedures, and general auditing policies is an advantage. (d) Excellent interviewing, observational, analytical and organizational skills. (e) A high level of integrity, self-discipline, and confidentiality and able to adhere to regulations and its total compliance is a must. (f) Outdoor work is

Post (E) Assistant Investigator (Internal Audit & Investigation Unit)

Duties: (a) Perform objective and timely investigations into allegations and complaints of fraud/ misuse/ abuse, in the use of accommodation, food, and other humanitarian assistance as assigned. (b) Perform factfinding procedures for collection and evaluation of evidence including but not limited to checking of case folders and relevant documents. (c) Conduct site inspections and interviews with related parties to collect, analyze and interpret relevant data, information, documents, evidence in response to complaints and detection of suspected fraud/ misuse/ abuse. (d) Conduct spot checks to the accommodation of service users in the assigned service regions to assess and monitor conditions of the accommodation and its compliance with the Project's accommodation assistance requirements.

Requirements: (a) Completed Form 5 or DSE or equivalent. (b) Relevant work experiences in the field of fraud/ complaint investigation/ examiner/ insurance claims investigation/ law enforcement agent/ auditing is preferable.(c) Good interviewing, observational, analytical and organizational skills. (d) Ability to adhere to high levels of confidentiality and data/information security standards. (e) Frequent outdoor work is required.

Other requirements for Post (D) and (E): (a) Good command of oral and written English. (b) Able to read, write, and effectively communicate in Chinese and/or any EM languages is an advantage. (c) Demonstrate positive and self-motivated attitude, and ability to work independently with minimum supervision. (d) Ability to work under pressure and meet tight deadlines.(e) Ability to work in multi-cultural team and work environment.(f) Proficiency in computer skills and knowledge, e.g. Microsoft Word, Excel, etc.

Post (F) IT Developer and Programmer

Duties: (a) Implement systems and test programming for in-house software programs. (b) Assist in operation and maintenance of systems and application. (c) Troubleshoot system bugs and issues. (d) Respond immediately to technical support requests from staff. (e) Conduct end-user training upon completion of software.

Requirements: (a) Bachelor's Degree in Computer Science, Computer Programming or related field. (b) At least 2 years' software development experience in PHP Programming and MySQL database. (c) Javascript, HTML and CSS experience preferred. (d) Knowledge in Linux (Ubuntu) environment is a distinct advantage. (e) Ability to focus on multiple projects and to troubleshoot problems quickly

Post (G) IT Support

Duties: (a) Daily operate and maintain organization's networks and Linux servers. (b) Monitor network activities and conduct network optimization. (c) Conduct and review network security policies. (d) Provide support and training to Project staff regarding concerned systems and applications. (e) Conduct operations and maintenance on IT assets. (f) Liaise with local IT service providers/vendors.

Requirements: (a) Diploma or higher in IT, Computer Science, Information Systems or any related field. (b) At least 2 years' related working experience in technical support and networking. (c) Advanced knowledge of Windows operating systems and Microsoft software. (d) Knowledge in Linux (Ubuntu) and its server environment (Apache, Samba, etc.). (d) Familiar with Window application, LAN and WAN internetworking environment. (e) Holding of CCNA will be advantage. (f) Proactive, self learning, strong problem solving and analytical skills.

Duties: (a) Assist Area Manager in the general administration work of the project and all aspects of communication and documentation related to the project. (b) Perform secretarial duties and general administrative support to the project.

Requirements: (a) Tertiary education level of equivalent with at least 1-2 years secretarial and administrative work experience. (b) Strong organizational skills and mature in dealing with a demanding work environment. (c) Proven ability to relate to people from diverse ethnic groups.

Post (I) Accounts Clerk (Finance Unit)

Duties: (a) Process cash payments transaction with services users at the counter. (b) Responsible for data entry into the system and reports preparation.

Requirements: (a) Completed Form 5 or equivalent. (b) Good proficiency in using Excel functions (pivot tables, vlookup, etc). (c) At least 1 year experience in accounting. (d) Knowledge with LCC elementary level preferred. (e) Strong sense of responsibility and accuracy. (f) Good customer service skills and attentive to

Post (J) Project Assistant - Accommodation (Finance Unit)

Duties: (a) Provide practical accommodation assistance to eligible service users. (b) Assist in the retrieval of rental deposit and related accommodation matters.

Requirements: (a) Completed Form 5 or equivalent. (b) Ability to speak, read and write in Chinese, English and any of these languages (Hindi/Urdu/Bahasa Indonesia/Nepali/Arabic/any African language) is a distinct advantage. (c) Good working language of Hong Kong's community resources and public services. Fluency in written and spoken Chinese is an advantage.

Post (K) Project Assistant (Shelter Service)

Duties: (a) Provide administrative and logistics supports to the daily operation of the shelter. (b) Organize and store shelter materials to ensure order in activity area. (c) Liaise with the relevant Building Management Office. (d) Perform procurement functions for the shelter. (e) Maintain proper and accurate of shelter's equipments and fixtures. (f) Perform assigned household duties and assist in urgent duties in the shelter as the need arise. (g) Willing to work in shift duty, weekend and holiday shifts.

Post (L) Family Aide Worker (Shelter Service)

Duties: (a) Assist in providing physical and basic care to children.(b) Escort service users to school, medical consultations/check-ups or other functions as arranged. (c) Exercise proper control and discipline over the children. (d) Keep and maintain proper shelter record. (e) Collect information and materials from school, medical professionals, office, and/or other relevant parties as assigned. (f) Perform assigned household duties and assist in urgent duties in the shelter as the need arise. (g) Regular working hours from Monday to Friday (5-day work per week).

Requirements of Post (K) to (L): (a) Completed secondary education level or equivalent. (b) Good communication and interpersonal skills. (c) Ability to work well with service users and be patient with them. (d) Possess knowledge of basic child care and feeding, as well as an understanding of infant and child development. (e) Relevant education qualification and/or training in early childhood education, child care education, etc. are a distinct advantage. (f) Relevant work experience in child care service/setting is preferable.

Other requirements for the posts (C) to (L): (a) Good command of oral and written English; fluency in at least one minority language and/or ability to communicate in Chinese is a distinct advantage.(b) Computer literate. (c) Experience working in a cross-cultural working environment.(d) Have a valid work visa and flexibility to work in Kowloon and New Territories Regions. **Post (C) to (L) will be on contract basis. **

HOPE Support Service Centre for Ethnic Minorities (Wanchai) (Contract until 30 May 2023)

Post (M) Contract Social Worker (Youth Unit)

Duties: (a) Plan, implement and evaluate the programmes and services of the Youth Unit for ethnic minorities. (b) Plan and organize seminars and exhibitions for ethnic minorities youth. (c) Provide guidance, support and referral for ethnic minorities youth. (d) Handle enquiries and complaints of the ethnic minorities' needs and concerns. (f) Establish, develop and maintain a network of contacts with local ethnic minorities organizations, service users and families and government departments.

Requirements: (a) A Registered Social Worker with at least a recognized Degree in Social Work or equivalent. (b) 1 year relevant experience in casework, groups and programmes, preferably with youth or ethnic minorities. (c) Strong organizational and leadership skills.

Post (N) Contract Project Assistant (Youth Unit)

Duties: (a) Assist in the design, implementation and evaluation of all the activities for ethnic minorities. (b) Answer general enquiries and receive service users and visitors. (c) Compile statistics; prepare reports and provide clerical and administrative support. (d) Manage fee payment of groups, programmes/activities and provide general bookkeeping duties.

Requirements: (a) Completed Form 5 or equivalent. (b) 1 year experience in developing, organizing and managing groups and programmes. (c) Advantageous in playing any of the musical instruments. (d) Organized and able to perform outreach activities.

Post (O) Project Officer (Website and Data Enhancement)

Duties: (a) Plan, implement, manage, monitor and upgrade the Centre's website, Facebook and other related data management. (b) Administer the website by keeping the content and design updated. (c) Respond to and troubleshoot the website issues. (d) Plan and design promotional materials for the groups, programmes and for centre's publicity work. (e) Assist in developing and strengthening the network of contacts with local and international ethnic minorities organizations, service users and families and government departments.

Requirements: (a) Diploma or higher in Computer Science, IT, Systems Engineering or a related qualification. (b) Relevant work experience in website management, groups and programmes is preferable. (c) Proven skills and technical knowledge in the website management and data enhancement. (d) Ability to troubleshot website issues and good content creation skills.

Other requirements of Post (M) to (O): (a) Good command of oral and written English and/or Chinese. (b) Fluency in at least one minority language is a distinct advantage. (c) Computer literate. (d) Experience working in a cross-cultural working environment with flexibility to handle diverse groups. (e) Have a valid work visa. (f) 5-day work from Monday to Sunday (Centre opens from 9:00 am to 9:00 pm daily), shift duty

Interested parties please send a full resume with expected salary (please mark clearly the name of post applied for) to Human Resources Department, International Social Service Hong Kong Branch by email: isshk@isshk.org or by post at 6/F, Southorn Centre, 130 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong on or before 19 November 2022.

Applicants who are not invited to an interview within two months of the closing date should consider their applications unsuccessful.

(All personal data provided will be treated in strict confidence and used for recruitment purpose only.) ISS-HK is an Equal Opportunities Employer

YOUR RELIABLE PARTNER

With over 40 years' recruitment experience, Classified Post is the definitive platform for recruiting talent in town

Looking for talent?

T: 2565 8822 E: classified@scmp.com



International Social Service Hong Kong Branch

Invites applications for the following posts

Post (A): Contract Communications and Public Relations Assistant Manager

Duties: (a) Assist in the planning, development and implementation of agency's communication, PR and media initiatives. (b) Manage media relations; monitor media coverage; answer enquiries from the media and the public. (c) Organize agency, media, PR and fundraising events such as charity dinners, movie premieres, press conferences, fun days, virtual or actual sports races, etc. (d) Prepare various communication materials such as press releases, brochures, annual reports, newsletters, speeches, letters/emails, multimedia programmes, etc. (e) Manage and update the agency website and develop social media programmes.

Requirements: (a) Recognized University degree of Communications, Journalism, Marketing, Public Relations, Translation or related discipline. (b) At least 5 years relevant working experience in public relations, media or advertising industries. (c) Good interpersonal and communications skills; excellent command of spoken and written English and Chinese; fluent Putonghua. (d) Proficient PC skills. (e) Responsible, organized, analytical, creative and self-motivated. (f) Flexibility to work outside normal office hours including Saturday, Sundays and public holidays.

*Candidate with less relevant experience may be considered for the post of Senior Officer (Communications and Public Relations).

Sham Shui Po (South) Integrated Family Service Centre

Post (B) Contract Ethnic Minority District Ambassador

Duties: (a) Assist in preparing and conducting group activities & programmes; (b) Assist in providing simple interpretation and translation to ethnic minorities (EMs) to introduce the welfare services; (c) Assist in the reception duty. (d) Assist in the production of publicity / promotion materials in EM language.

Requirements: (a) Able to communicate effectively in Chinese / English (both in written & spoken forms); (b) Proficient in Bahasa Indonesia, Nepali, Urdu, Punjabi, Tagalog, Thai, Hindi or Vietnamese (in written & spoken forms); (c) Relevant working experience in social welfare organizations and knowledge in running programmes, publicity or promotional work, community networking or event coordination is preferred. (d) May be required to work irregular hours including Saturdays, Sundays and public holidays.

Interested parties please send a full resume with expected salary (please mark clearly the name of post applied for) to the followings on or before 26 November 2022:

Post (A): Human Resources Department, International Social Service Hong Kong Branch by email: isshk@isshk.org or by post at 6/F, Southorn Centre, 130 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong. Post (B): Director of Programme of Sham Shui Po (South) Integrated Family Service Centre by email: sspsifsc@isshk.org or by post at G/F., High Block, Nam Cheong Community Centre, Nam Cheong Estate, Shamshuipo, Kowloon.

Applicants who are not invited to an interview within two months of the closing date should consider their applications unsuccessful.

(All personal data provided will be treated in strict confidence and used for recruitment purpose only.) ISS-HK is an Equal Opportunities Employer

GENERAL



MARINE DEPARTMENT

Marine Officer (Civil Service Vacancy)

Salary: Master Pay Scale Point 32 (HK\$72,225 per month) to Master Pay Scale Point 44 (HK\$112,925 per month)

Closing Date for Application: 25 November 2022

Tel. Enquiry: 2852 4904

Please visit GovHK at https://www.gov.hk or download "Government Vacancies" Mobile Application at Google Play/Apple App Store/HUAWEI AppGallery for information about the post.

COMMERCIAL ASSISTANT

The U.S. Consulate General is looking for a high-caliber individual with strong English skills to join our Foreign Commercial Service.

For more information and to apply, visit our website: https://hk.usconsulate.gov/consulate/jobs/

Excellent benefits include annual leave, sick leave, medical and life insurance, U.S. and local holidays, year-end bonus, and provident fund Applicants must possess a valid Hong Kong resident permit. Applications must be received by November 25, 2022.

The U.S. Mission in Hong Kong is an Equal Opportunity Employer, and we encourage qualified women and members of minority communities to apply.

Be the first in town to reach elite career seekers

Classified Post

HEALTHCARE



Hong Kong Baptist Hospital

Established in 1963, Hong Kong Baptist Hospital is a Christian and nonprofit making private hospital dedicated to serving the public and striving to achieve our mission of "In the service of man, for the glory of God". To cope with our continuing growth, we would like to invite high calibre candidates to join our Hospital.

Medical Physicist In-charge

- Master Degree in Medical Physics, Biomedical Engineering, Electrical Engineering or equivalent
- Certified Member of the Hong Kong Association of Medical Physics (HKAMP), the Hong Kong Institution of Physicists in Medicine (HKIPM), the American Association of Physicists in Medicine or equivalent Minimum 10 years of relevant experience with solid management experience
- Lead a team to manage and maintain quality medical physicist service with radiological equipment in Radiotherapy and Oncology Department
- To oversee the hospital radiation protection services and comply with the legislative requirement
- Responsible for Quality Assurance and Quality Control of therapeutic
- Good communication, interpersonal and leadership skills, and commitment
- Good command of written and spoken Chinese and English Candidate with less experience will be considered as Medical Physicist

We offer attractive remuneration package and fringe benefits to the right candidates. Interested parties please apply with full resume and expected salary to Human Resources Department, Hong Kong Baptist Hospital, 18/F, Tower 2, Enterprise Square, 9 Sheung Yuet Road, Kowloon Bay, Kowloon, by email to hr@hkbh.org.hk or by fax to 2339 5769 on or before 19 November 2022.

The information provided will only be used for recruitment related purposes. All personal information on unsuccessful candidates will be destroyed within 6 months.

readers are confident, competent and ed career-oriented

T:2565 8822 E:classified@scmp.com

Classified Post



AGRICULTURE, FISHERIES AND CONSERVATION DEPARTMENT

Technical Officer (Architectural)

Salary: Master Pay Scale Point 9 (HK\$23,295 per month) to Master Pay Scale Point 22 (HK\$45,670

per month)

Closing Date for Application: 25 November 2022

Tel. Enquiry: 2150 6687

(Civil Service Vacancy)

Please visit GovHK at https://www.gov.hk or download "Government Vacancies" Mobile Play/Apple App Application at Google Store/HUAWEI AppGallery for information about the post.

The Treasury

Contract Accounting Systems Analyst (Non-Civil Service Vacancy)

Salary: HK\$43,610 per month

Closing Date for Application: 18 November 2022

Tel. Enquiry: 2294 2871

Please visit GovHK at https://www.gov.hk or download "Government Vacancies" Mobile Application at Google Play/Apple App Store/ HUAWEI AppGallery for information about the post.



Architectural Services Department

Technical Officer (Structural) (Civil Service Vacancy)

Salary: Master Pay Scale Point 9 (HK\$23,295 per month) to Master Pay Scale Point 22 (HK\$45,670 per month)

Closing Date for Application: 25 November 2022

Tel. Enquiry: 2867 3638

Please visit GovHK at https://www.gov.hk or download "Government Vacancies" Mobile Application at Google Play/Apple App Store/ **HUAWEI AppGallery for information about the** FINANCIAL SECRETARY'S OFFICE OFFICE OF THE GOVERNMENT ECONOMIST

Research Analyst

(Non-Civil Service Vacancy)

Salary: HK\$57,395 per month

Closing Date for Application: 24 November 2022

Tel. Enquiry: 2810 3665

Please visit GovHK at http://www.gov.hk or download "Government Vacancies" Mobile Application at Google Play/Apple App Store and HUAWEI AppGallery for information

about the post.



CIVIL AVIATION DEPARTMENT

Contract Assistant Project Manager (Non-Civil Service Vacancy)

Salary: HK\$47,820 per month

Closing Date for Application: 25 November 2022

Tel. Enquiry: 2910 6324

Please visit GovHK at https://www.gov.hk or download "Government Vacancies" Mobile Application at Google Play/Apple App Store/ HUAWEI AppGallery for information about the post.



Motor Vehicle Examiner II

(Civil Service Vacancy)

Salary: Master Pay Scale Point 24 (HK\$ 50,080 per month) to Master Pay Scale Point 33 (HK\$75,620 per month)

Closing Date for Application: 18 November 2022

Tel. Enquiry: 3842 5563

Please visit GovHK at https://www.gov.hk or download "Government Vacancies" Mobile Application at Google Play/Apple App Store/ HUAWEI AppGallery for information about the



BUILD YOUR CAREER

A solid foundation is essential in building a career in Property and Construction

Count on us for your perfect career foundation

